

VENHA TRATAR OS SEUS DENTES COM QUEM FALA A SUA LÍNGUA
inglês • português • espanhol • italiano



FELIZ DIA DE PORTUGAL!

HARARI CHOCRON DENTAL CENTRE
AESTHETIC & GENERAL DENTISTRY
Founded in 2003

1693 Dufferin Street (at St. Clair Ave. West) Toronto
416.656.9292
www.hararichocron.ca

CORREIO da Manhã

Portuguese Canadian Newspaper
Journal Luso-Canadien

CANADÁ

www.correiodamanhacanada.com

FELIZ DIA DE PORTUGAL!

DESEJAMOS AOS NOSSOS PATROCINADORES, LEITORES E À COMUNIDADE EM GERAL

UM FELIZ DIA DE PORTUGAL!

| p. 2, 28 - 35

MILHARES CELEBRARAM A CULTURA LUSÓFONA NA 7.ª EDIÇÃO DO FESTIVAL DA LUSOFONIA

ESPECIAIS DA SEMANA FELIZ DIA DE PORTUGAL!

John's Butcher Shop
Talho & Salsicharia
Prime Meats • Fine Foods

416.656.3590
1300 St. Clair Av. W. Toronto, Ontário

SALSICHA FRESCA \$5,99 lb	ENTRECOSTO \$3,29 lb	BARRIGUINHAS \$5,99 lb	PICANHA 2 PACK \$13,99 lb
----------------------------------	-----------------------------	-------------------------------	----------------------------------

EDITORIAL

7.º Festival da Lusofonia

O

7.º Festival da Lusofonia terminou, mas a sua marca ficará na memória de todos aqueles que passaram pelo Gage Park durante três dias de celebração da cultura, da língua e das nossas tradições.

Milhares de pessoas marcaram presença no evento, confirmando aquilo que já sabíamos: a comunidade portuguesa e lusófona continua viva, participativa e orgulhosa das suas raízes. Num tempo em que tantas organizações enfrentam desafios para mobilizar o público, o Festival da Lusofonia voltou a demonstrar a força de uma comunidade que responde quando é chamada.

O sucesso desta edição pertence a muitas mãos. Aos patrocinadores, parceiros, associações, artistas, vendedores e visitantes, fica uma palavra

de profundo agradecimento. Sem esse apoio coletivo, não seria possível realizar um evento desta dimensão.

Este ano ficou também marcado por um momento histórico para a CMCTV. Pela primeira vez, transmitimos o Festival da Lusofonia em direto, levando cada atuação, cada entrevista e cada momento especial aos telespectadores através da televisão e também do YouTube. Foi um desafio técnico e humano, mas sobretudo uma aposta na proximidade com a comunidade.

O resultado superou as expectativas. Quem não pôde estar presente acompanhou a festa à distância. Quem esteve no recinto ajudou a criar imagens que mostraram ao mundo a vitalidade da presença lusófona no Canadá.

O Festival da Lusofonia não foi apenas um sucesso de público. Foi uma demonstração de identidade, união e orgulho comunitário. E isso vale muito mais do que qualquer número.

Mais informações e fotografias do evento da página 28 à 35.

TRANSPORTE URBANO

Mississauga aposta em transporte urbano sustentável

Catarina Soares LJI Reporter

● A cidade de Mississauga anunciou um investimento superior a 14,3 milhões de dólares para reforçar o sistema de transportes públicos e promover a mobilidade sustentável.

O projeto resulta de uma parceria entre o governo federal do Canadá, a província de Ontário e o município. A prioridade passa por modernizar infraestruturas, melhorar a eficiência do serviço e reduzir o impacto ambiental.

O plano inclui a adaptação de três instalações de manutenção de autocarros. Estes espaços vão ser preparados para receber veículos elétricos, com instalação de postos de carregamento e reforço das redes elétricas. A medida permite avançar na transição da frota 'MiWay' para autocarros de zero emissões.

A estratégia integra o compromisso ambiental da cidade, que prevê reduzir as emissões de gases com efeito de estufa em 80 por cento até 2050.

Em paralelo, está prevista a construção de cerca de oito quilómetros de novas ciclovias em três vias principais da cidade. As intervenções vão melhorar a ligação a estações ferro-

viárias e facilitar a utilização da bicicleta como meio de transporte diário.

Os novos percursos abrangem Aquitaine Avenue, Argentia Road e Millcreek Drive, zonas com forte circulação e ligação a transportes públicos.

O financiamento é assegurado pelos três níveis de governo, no âmbito de programas de infraestruturas e mobilidade urbana.

As autoridades destacam que o projeto vai melhorar a qualidade do ar, reduzir o trânsito e tornar a cidade mais eficiente e sustentável.

Com esta intervenção, Mississauga reforça a aposta numa mobilidade mais limpa, moderna e adaptada ao crescimento urbano.



FOTO: MIWAY - CITY OF MISSISSAUGAS PUBLIC TRANSIT SYSTEM FACEBOOK

PUB

FELIZ DIA DE PORTUGAL

50

VIEIRA & ASSOCIATES
INSURANCE BROKERS LTD.

- Surety Bonds
- Property & Casualty, Fleets
- Wrap Up Liability
- Professional Liability
- Directors & Officers
- Environmental Liability
- Manufacturers | Retail Shops
- Real Estate, Rented Dwellings
- Apartment Buildings
- Hospitality/Restaurants, Bars



PATRICK VIEIRA
CEO

patrickv@vieirainsurance.com

YOUR BUSINESS INSURANCE SPECIALISTS
CONTACT PATRICK VIEIRA FOR A NO OBLIGATION QUOTE

SERVICES IN PORTUGUESE
Toronto | Bradford

FOLLOW OUR SOCIALS
@vieirainsurance



416-531-1146
quotes@vieirainsurance.com
vieirainsurance.com



SONIA SIDHU

Member of Parliament for Brampton South

"Working hard for you every day!"



Desejo a todos um feliz dia de Portugal!

Wishing everyone a Happy Portugal Day!

5 Montpelier St. Unit 214, Brampton, ON, L6Y 6H4

905-846-0076 | sonia.sidhu@parl.gc.ca

f SoniaSidhuLiberal **t** @SoniaLiberal

@soniasidhu

Ample

FOOD MARKET

TORONTO YORK STORE

www.amplefood.ca

TEL: 416-395-1693



iOS APP



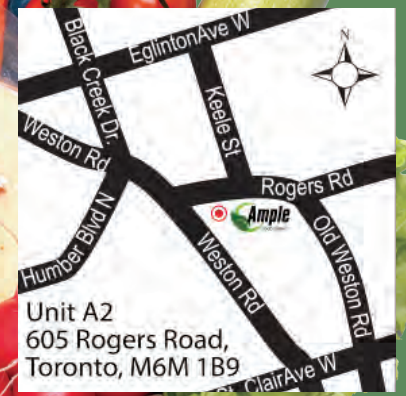
WEBSITE



FACEBOOK



INSTAGRAM



Unit A2
605 Rogers Road,
Toronto, M6M 1B9

PRODUCE

<p>Butternut Squash Was: \$1.59</p>  <p>79¢ lb</p>	<p>Yellow Potatoes 50LB</p>  <p>\$24.00 bag</p>	<p>Garlic 1kg Was: \$4.99</p>  <p>\$2.99 bag</p>
<p>Cooking Onion 50LB</p>  <p>\$27.00 bag</p>	<p>Red Onion 25LB</p>  <p>\$20.00 case</p>	<p>Sunset Wild Wonders Gourmet Medley Tomatoes 341g Was: \$3.99</p>  <p>2 FOR \$5.00</p>

MEAT

<p>Pork Ham Steak Was: \$3.29</p>  <p>\$1.89 lb</p>	<p>Pork Feet Was: \$3.29</p>  <p>\$1.89 lb</p>	<p>Beef Trims Was: \$7.99</p>  <p>\$4.99 lb</p>
<p>Whole Beef Baby Back Ribs Was: \$7.99</p>  <p>\$4.99 lb</p>	<p>Veal Chop Was: \$15.99</p>  <p>\$9.99 lb</p>	

SEAFOOD

<p>White Shrimp Head On Was: \$5.99</p>  <p>\$4.99 lb</p>	<p>Green Sea Bass Was: \$9.99</p>  <p>\$8.69 \$8.99 lb lb</p>
<p>Yellow Tail Snapper Was: \$6.99</p>  <p>\$4.99 \$5.59 lb lb</p>	<p>American Red Snapper Was: \$6.99</p>  <p>\$4.99 \$5.59 lb lb</p>

PORTUGUESE PRODUCTS

<p>Olive Oil 1L Was: \$12.99</p>  <p>\$8.88 ea</p>	<p>Luso Water 24x330ml Was: \$16.99</p>  <p>\$13.98 case</p>
<p>S&F Maria Cookies 400g Was: \$1.99</p>  <p>2 FOR \$3.00</p>	<p>Ferma Squid Tentacles 1kg Was: \$13.99</p>  <p>\$12.99 ea</p>

**DESEJAMOS A TODA A COMUNIDADE
UM FELIZ DIA DE PORTUGAL!**



ESPECIAIS ATÉ AO DIA 4 DE JUNHO

<p>Premium Orchid 3"</p>  <p>2 FOR \$9.99 or \$5.99/ea</p>	<p>GARDEN CENTER ON SALE</p> 
--	---

SINDICALISMO

LiUNA destaca formação e união dos membros

Catarina Soares LJI Reporter

● Os centros de formação da LiUNA reforçam a aposta na captação de jovens para a construção civil, num momento em que o setor procura novas gerações de trabalhadores qualificados. A iniciativa decorreu nas LiUNA 1059 e 837, na semana passada, através de dias de sensibilização que aproximaram escolas, comunidade e parceiros locais do setor. No terreno, os participantes tiveram contacto direto com a realidade da construção e ficaram a conhecer oportunidades nas profissões técnicas e em grandes projetos de infraestrutura.

Na rubrica “Member Monday” da LiUNA local 183, o destaque desta vez, vai para Nick, que deixa uma defesa firme do papel do sindicato na vida dos trabalhadores. Na mensagem partilhada, afirma que “não conseguimos



sobreviver sem o sindicato” e sublinha que salários, benefícios, proteção e oportunidades

resultam da união e da força coletiva construída ao longo de várias gerações.



FOTOS: LIUNA CANADA FACEBOOK

 **JULIE DZEROWICZ**
MEMBRO DO PARLAMENTO POR DAVENPORT

DESEJAMOS A TODA A COMUNIDADE UM FELIZ •DIA DE PORTUGAL!•



Para qualquer ajuda com programas do Governo Federal, tais como imigração, pensão do Canadá ou impostos, não hesite em contactar-me por telefone ou e-mail para o meu escritório!

416 654 8048 | JULIEDZEROWICZ.CA
1202 BLOOR STREET WEST

f X @JULIEDZEROWICZ JULIEDZEROWICZMP
JULIE.DZEROWICZ@PARL.GC.CA

FELIZ DIA DE PORTUGAL

 **College & Dufferin**
DENTAL CLINIC

Sorria com confiança!

 EMERGÊNCIAS

ACEITAMOS
Novos Pacientes

Aceitamos o novo plano do governo: CDCP Canadian Dental Care Plan

 Aceitamos todos os planos de seguros

1111-A College St, Toronto ON M6H 1B5 (Esquina com a Dufferin)

416.538.3538
Fax. 416.538.8422

www.collegedufferindental.com

ECONOMIA

Zonas económicas especiais



ANTONIO AZEVEDO
Azevedo & Nelson

● O primeiro-ministro Doug Ford, tem andado a gastar tempo em assuntos que, normalmente, não são da competência provincial - como ciclovias municipais e limites de velocidade nas cidades.

O que a província de Ontário realmente precisa é que

o primeiro-ministro se concentre na economia da província. A criação de zonas económicas especiais é uma das formas que Ford e o seu governo estão a tentar usar para ajudar a economia de Ontário. Mas já começaram a surgir problemas.

A lei que cria estas zonas foi pensada para acelerar o processo de aprovação de grandes projetos, incluindo a exploração mineira no norte da província. Para isso, dá ao Conselho de Ministros poderes para contornar muita da chamada "burocracia", como as avaliações ambientais.

Como seria de esperar, os grupos indígenas estão descontentes. Esta "burocracia" também lhes dava margem para negociar melhores condições com os governos e as empresas. Agora, a lei está



a ser contestada por grupos indígenas, que dizem que esta lei pode ser inconstitucional. E podem ter razão. Vamos ver como isto evolui.

Em vez de tentar passar por cima destes grupos, o governo de Ford devia apostar no diálogo. Afinal, o que é que eles querem? Garantir que a sua

água não é poluída? Ou talvez receber 'royalties' se as minas forem exploradas em terras abrangidas por tratados?

Muitas vezes, e estamos agora a pagar o preço disso, os governos permitiram que operações industriais contaminassem a água de comunidades indígenas, deixando depois os

contribuintes com os custos muito elevados na limpeza.

Talvez, se o governo de Ford falasse com os grupos indígenas desde o início, pudessem finalmente acertar, desta vez.

Tradução do artigo com colaboração de Marta Almeida

LEI com
AZEVEDO

LiUNA! LOCAL 837

MAIN OFFICE: 170 Jackson Street East
Hamilton, ON, L8N 1L4 | Tel: 905-529-1116

O executivo da Local 837 deseja a todos



Desejamos um feliz Dia de Portugal!

Cambridge Office

330 Industrial Road, Cambridge, ON., N3H 4R7
Tel: 519-653-3333 • Fax: 519-653-8086

St. Catharines Office

267 Carlton Street St. Catharines, ON L2N 1B7
Tel: 905-227-1837 • Fax: 905-227-0165



FELIZ DIA DE PORTUGAL

KEN GIBB LTD.
SINCE 1953

INSURANCE BROKERS

✓ AUTO ✓ COMERCIAL ✓ CASA

Local. Experienced. Here When You Need Us.

Somos locais e experientes.

Estamos aqui quando você precisar.

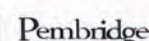


SEIS AGENTES QUE FALAM PORTUGUÊS
DISPONÍVEIS PARA SERVIR EM TODAS AS SUAS NECESSIDADES

416-622-5305

www.kengibbltd.com

Lucy x222 Tina x232 Susan x225



VISÃO

Rui Da Silva apresenta "IMAGINE"

◆ Livro e inteligência artificial em destaque em Toronto

Daniela Pragosa LJI Reporter

● A 'Peach Gallery' recebeu, no dia 23 de maio, a apresentação oficial da versão portuguesa do livro "IMAGINE: Being Excellent", da autoria de Rui Da Silva. O encontro destacou temas ligados ao desenvolvimento pessoal, inovação e tecnologia ao serviço das pessoas.

O evento contou com a presença de Rui Da Silva e da sua família, num ambiente próximo e descontraído, marcado pela partilha de ideias sobre crescimento pessoal, comunicação e inteligência artificial.

Em entrevista à CMCTV, Rui Da Silva explicou que o livro procura incentivar os

leitores a alcançarem excelência através da contribuição positiva para a comunidade, do autoconhecimento e da ligação humana.

"A excelência não é perfeição. É contribuição", afirmou.

Ao longo da apresentação, o autor falou também sobre o 'HaloShield', uma aplicação baseada em inteligência artificial criada para apoiar utilizadores em áreas como saúde, carreira, relações pessoais, finanças e bem-estar emocional. Segundo explicou, o projeto foi desenvolvido com foco na privacidade, segurança e apoio humano.

Rui Da Silva destacou ainda que a tecnologia deve servir para aproximar pessoas e não para substituir rela-

ções humanas, reforçando a importância de utilizar a inteligência artificial de forma responsável e consciente.

Durante a conversa, tanto Rui Da Silva como a sua esposa falaram sobre o percurso por detrás dos projetos agora apresentados ao público e sobre o papel do apoio familiar na concretização destas iniciativas.

Com mais de 36 anos de experiência nas áreas da liderança, comunicação e desenvolvimento humano, Rui Da Silva continua a apostar em projetos ligados à educação, inovação e crescimento pessoal.

O encontro serviu ainda para antecipar os próximos passos da 'Rui Da Silva Fou-



FOTO: CMCTV

ndation' e os futuros projetos dedicados à tecnologia, empreendedorismo e impacto social na comunidade.

PUB



Vescio
FUNERAL HOMES

2080 Dufferin Street
Toronto, Ontario
M6E 3R7
416-656-3332



The Vescio Family

Descanse em paz

 Marisa Vitacco	 Maria Da Graca Duarte	 Kenneth Harvey Mercer	 Maria Otilia Anastacio
 Maria Madalena Barbosa	 Maria De Fatima Teodoro	 Judite Baptista	 Maria Do Rosario Andrade

Por favor, deixe uma condolência para essas famílias em www.vesciofuneralhome.com

CHRISTOPHER REIS, D. D.

FELIZ DIA DE PORTUGAL Denturista

RAZÕES PARA SORRIR!
Dentaduras novas com ou sem implantes, dentaduras imediatas, dentaduras flexíveis, enchimentos e reparações.

Aceitamos o novo Seguro do Governo CDCP

ORÇAMENTOS GRÁTIS

Localizado

503 ROGERS RD. TORONTO

Agora também em Barrie somente com marcação

50 DUNLOP ST EAST SUITE 300 - BARRIE

LIGUE E MARQUE SUA CONSULTA:

647.430.5526



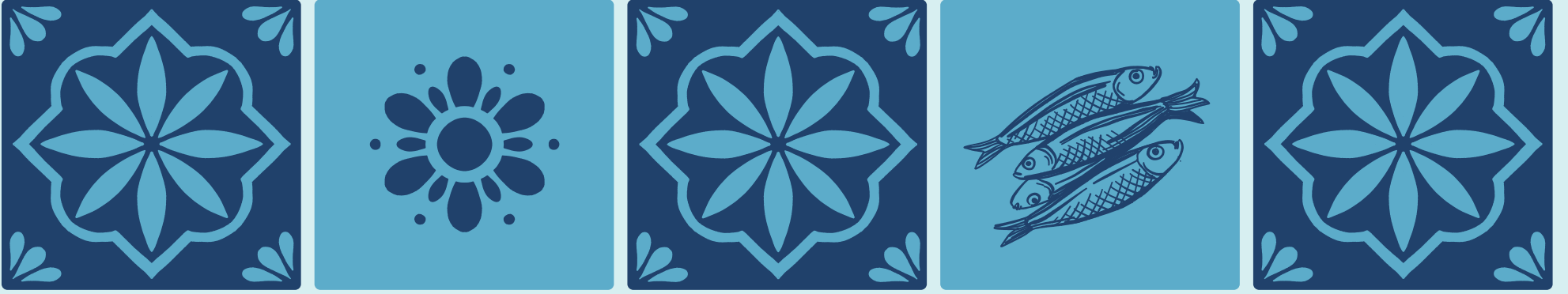






DENTURE CENTRE & IMPLANT SOLUTIONS
Christopher Reis D.D. 647.430.5526 www.cdenturecentre.com





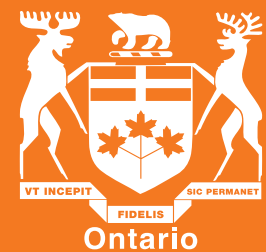
MARIT STILES

MPP Davenport
Leader of the Official Opposition

COMMUNITY OFFICE:

- 📍 1199 Bloor Street West, Toronto
- ✉ mstiles-co@ndp.on.ca
- ☎ 416-535-3158
- 🌐 maritstilesmp.ca

FALAMOS PORTUGUÊS



DÉCIMA ILHA

Três autarcas açorianos na Noruega e no Canadá



José Andrade
Escritor

● O terceirense Eduardo Borba da Silva e os micalenses Luís Miranda e Mário Silva chegaram a responsáveis autárquicos das cidades de Tromso, Anjou e Toronto.

Eduardo Borba Da Silva

Eduardo Borba da Silva nasceu em Angra do Heroísmo, em 1950, e emigrou para a Noruega em 1972, onde obteve asilo político, em 1973. É Mestre em Direito Comunitário pela Faculdade de Direito da Universidade de Leicester, na Inglaterra. É também licenciado em Direito Administrativo pela Faculdade de Direito de Oslo, com especialização em Direito Sami pela Universidade de Tromso, na Noruega. Foi professor do ensino profissional e Gestor de Projetos e Assessor Científico da Universidade de Tromso, responsável

pela cooperação com a indústria e com outros estabelecimentos de ensino superior da região. Durante 12 anos, de 2003 a 2015, foi autarca de Tromso, o município mais importante do norte da Noruega, com 70.000 habitantes em 2.500 quilómetros quadrados. Primeiro, como deputado municipal e, depois, como vereador executivo com o pelouro do Planeamento e Ordenamento do Território. Foi presidente da Comissão Estratégica de Desenvolvimento e da Comissão Regional das Migrações e integrou as comissões municipais de Assuntos Sociais, de Relações Internacionais e de Relações Laborais.

Luís Miranda

Luís Miranda nasceu em 1955 na ilha de São Miguel, no concelho da Ribeira Grande, na freguesia do Pico da Pedra. Emigrou para o Canadá já há quase 60 anos. Nas últimas quatro décadas, dedicou-se à gestão municipal da sua cidade de Anjou,

hoje um dos maiores bairros industriais da área metropolitana de Montreal. Foi eleito, pela primeira vez, como vereador, em 1987, e é presidente desde 1997. Em 2021, foi reeleito, pela nona vez, para presidente da câmara de Anjou, onde residem 46 mil pessoas, sendo que mais de mil são portugueses ou lusos-descendentes, especialmente originários dos Açores. Durante a sua gestão municipal, destaca-se, por exemplo, o desenvolvimento acelerado do parque empresarial de Anjou, com um investimento de 300 milhões de dólares que já permitiu a criação de 3.500 empregos. A par destas funções, é presidente da Comissão de Equipamentos Principais da cidade de Montreal e foi presidente da Comissão de Desenvolvimento Económico da Comunidade Metropolitana de Montreal.

Mário Silva

Mário Silva nasceu nos Açores, na ilha de São Miguel, em

1966. Muito cedo emigrou, com a mãe e os irmãos, para se juntar ao pai, que já vivia no Canadá. Estudou na Universidade de Toronto e na Universidade de Sorbonne, em Paris, na Universidade Nacional da Irlanda, em Galway, e na Universidade de Oxford, na Inglaterra, onde tirou o PhD e o Mestrado em Direito Internacional. Frequentou ainda a Universidade das Nações Unidas, com o certificado de Direito Humanitário, e a Universidade de Salamanca, com o certificado da Língua Espanhola. Iniciou a sua atividade política em 1994, com apenas 28 anos de idade, quando venceu a primeira eleição para Vereador na Câmara de Toronto, mantendo-se em funções até 2003. Na capital da província do Ontário foi 'mayor' interino, presidente do Conselho Internacional para as Iniciativas Ambientais Locais e presidente do 'Exhibition Place'. Em 2004, fez história por ter sido o primeiro português a ser eleito para o Parlamento do

Canadá. Foi deputado federal por Davenport, Toronto, em três mandatos consecutivos, até 2011, exercendo funções como porta-voz da oposição oficial em matérias de Trabalho, Conselho do Tesouro e Negócios Estrangeiros para as Américas. Foi ainda vice-presidente da Comissão do Ambiente da Câmara dos Comuns e da Comissão Internacional de Direitos Humanos. Em 2013, foi nomeado pelo Governo do Canadá como presidente da Aliança Internacional para a Memória do Holocausto, um órgão intergovernamental composto por 31 países. Nos últimos 10 anos, publicou 15 obras académicas no âmbito das ciências políticas e da geopolítica internacional, exercendo funções docentes como professor visitante da Universidade Ryerson, em Toronto. Atualmente é ainda vice-presidente do Tribunal de Direitos Humanos de Ontário e presidente honorário do Fórum Internacional dos Direitos e Segurança.

ANDRE MARQUES FELIZ DIA DE PORTUGAL
ACCOUNTANT LIMITED

36 PARK LAWN ROAD UNIT # 5 2ND FLR., ETOBICOKE We speak Portuguese!

PERSONAL & CORPORATE INCOME TAXES

ACCOUNTING, BOOKKEEPING

BUSINESS CONSULTING & REGISTRATION

André Marques, B.M. MFA | DFA | MEMBER OF ATAP
andremarquesmanagement@rogers.com

Call for consultation!
(416) 538-3295 | Fax n: (416) 538-0744

HomeLife LOCAL
Real Estate Ltd. Brokerage*
Independent Owned & Operated

Décio J. Gonçalves
Office: 416.537.2441
Cell: 416.817.8356
Res: 905.848.3214

APARTAMENTO COM 2 QUARTOS DE CAMA, SALA, COZINHA, CASA DE BANHO COM 4 PEÇAS E ESTACIONAMENTO PARA UM CARRO. NA ÁREA DA LAWRENCE E EGLINTON.

SOMENTE \$419.900.00

PARA MAIS INFORMAÇÕES
DÉCIO GONÇALVES 416-817-8356

FELIZ DIA DE PORTUGAL

UMA AVALIAÇÃO BEM FEITA AJUDA A GARANTIR UMA BOA VENDA NO FUTURO

Bloor St. West Toronto, ON M6H 1M3
E-mail: deciojgoncalves@yahoo.ca • Fax: 416.537.6871

Addison GMC CHEVROLET

A GOOD NAME MEANS A GREAT DEAL

JOE DA COSTA
GRAND SALES MASTER

HAPPY PORTUGAL DAY!

Portugal

EMAIL: JOACOSTA@ADDISONCHEVROLET.COM
BUSINESS PHONE: 905-238-2886
CELL: 416-606-7514
FAX: 905-212-7636

WWW.ADDISONONEGLINTON.COM
1220 EGLINTON AVE E, MISSISSAUGA, ON, L4W 2M7

AUDIÇÃO

Ruído profissional danifica ouvido

◆ Exposição prolongada afeta frequências e compreensão da fala



Carlos Valente
DD, H.I.S.

● A exposição contínua a níveis elevados de ruído no ambiente profissional pode causar danos irreversíveis na audição. Equipamentos de uso frequente em várias áreas técnicas, como instrumentos rotativos, podem atingir intensidades entre 95 e 105 decibéis – valores suficientemente elevados para representar risco quando não há proteção adequada.

O impacto deste tipo de exposição é comparável a uma lesão ocular permanente. Tal como os óculos corrigem problemas de foco mas não reparam danos físicos na córnea, também os

dispositivos auditivos não conseguem restaurar estruturas internas do ouvido já destruídas. No sistema auditivo, essas estruturas são as células ciliadas localizadas na cóclea, essenciais para transformar vibrações sonoras em sinais interpretados pelo cérebro.

Quando submetidas a ruído intenso durante períodos prolongados, estas células deterioram-se de forma definitiva. A consequência mais comum é a perda auditiva nas frequências mais elevadas, o que compromete a percepção de sons fundamentais para a compreensão da fala.

Em condições normais, uma conversa situa-se entre 40 e 75 decibéis, níveis considerados seguros. Um adulto jovem saudável consegue detetar sons muito suaves, próximos dos 0 a

5 decibéis, dentro de um espectro auditivo que varia aproximadamente entre 20 e 20.000 hertz.

No entanto, nem todos os sons têm a mesma distribuição de energia. As vogais concentram-se em frequências mais baixas, enquanto muitas consoantes – especialmente sons como “f”, “s” e “th” – situam-se em frequências mais altas, entre os 5.000 e os 7.000 hertz. É precisamente nesta faixa que a perda auditiva induzida pelo ruído se manifesta com maior frequência.

O resultado prático é uma dificuldade acrescida na distinção de palavras. Sons semelhantes tornam-se confusos, levando a interpretações incorretas e comprometendo a comunicação no dia a dia.

A prevenção assume, por isso, um papel central. O uso de



proteção auditiva adequada em ambientes ruidosos e a monitorização regular da audição são medidas fundamentais para preservar a saúde auditiva ao longo do tempo.

Proteger as células ciliadas

da cóclea é essencial, uma vez que a sua regeneração não é possível. A consciencialização para os riscos do ruído e a adoção de práticas preventivas são determinantes para evitar perdas auditivas permanentes.

PUB

CHARLES SOUSA

Member of Parliament, Mississauga-Lakeshore



Feliz Dia de Portugal!
Happy Portugal Day!



Constituency: 905 273 8033 Ottawa: 613 992 4848

charlessousa.libparl.ca /CharlesSousaMP CharlesSousaMP @SousaCharles

SISMOLOGIA**Sismo é sentido na ilha Terceira sem registo de danos**

◆ Abalo com magnitude 2,1 tem epicentro próximo de Angra do Heroísmo

Rita Santos

● Um sismo de magnitude 2,1 na escala de Richter foi sentido, na semana passada, na ilha Terceira, nos Açores, segundo informação divulgada pelo Instituto Português do Mar e da Atmosfera (IPMA). O abalo ocorreu às 3:52pm (horário dos Açores), com epicentro localizado nas proximidades de Angra do Heroísmo.

De acordo com o IPMA, o fenómeno é sentido com intensidade máxima II na escala de Mercalli Modificada, na freguesia de Nossa Senhora da Conceição. Esta intensidade corresponde a um abalo fraco, perceptível apenas por algumas pessoas em repouso

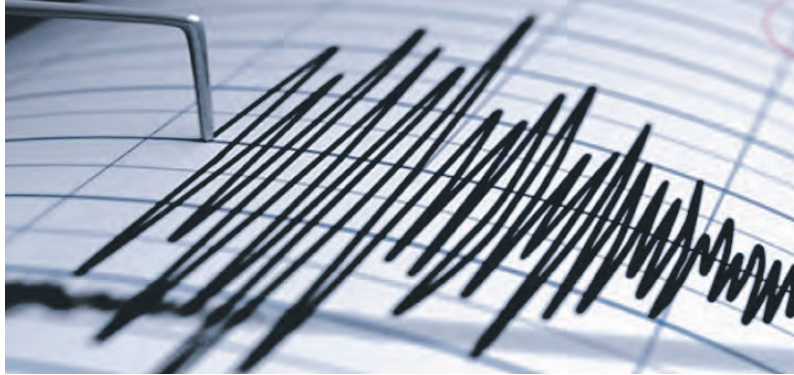


FOTO: JORNAL AÇORES 9

e sem provocar efeitos significativos nas estruturas.

As autoridades não registam quaisquer danos pessoais ou materiais na sequência do evento sísmico. O instituto mantém a monitorização da atividade geológica da região, uma das zonas do país com maior frequência de

ocorrência de sismos devido à sua localização em contexto vulcânico e tectónico.

A atividade sísmica de baixa magnitude é relativamente comum no arquipélago dos Açores e integra o padrão de vigilância permanente realizado pelas entidades científicas responsáveis.

AGRICULTURA**Forragens impulsionam agricultura açoriana**

◆ Estudo identifica vantagens regionais na vinha e nos frutos tropicais

Rita Santos

● Os Açores destacam-se no panorama agrícola nacional pela forte presença da produção forrageira e pelas condições favoráveis ao desenvolvimento da vinha e dos frutos tropicais. A conclusão consta de uma investigação publicada na revista científica "Sustainability", que analisa a evolução da agricultura portuguesa entre 1989 e 2023.

Segundo os dados recolhidos pelos investigadores, as culturas destinadas à alimentação animal representam a maior parte da produção agrícola temporária da região. O milho forrageiro e as pas-

tagens temporárias concentram mais de quatro quintos da estrutura produtiva analisada, evidenciando a importância da pecuária na economia agrícola açoriana.

Nas culturas permanentes, a vinha assume o principal destaque, seguida pelos frutos tropicais e pelos citrinos. Os autores do estudo identificam os Açores entre as regiões portuguesas com maior competitividade nestes setores.

A investigação concluiu ainda que a agricultura nacional atravessa um processo de transformação, marcado pela adaptação às políticas europeias, à procura de produtos de maior valor acrescentado e aos desafios associados à renovação geracional no setor.

TRANSPORTES**SATA reajusta operação após constrangimentos causados pelo nevoeiro**

◆ Cerca de 175 voos são afetados nos últimos dias em Ponta Delgada

Rita Santos

● O grupo SATA está a implementar alterações operacionais para responder aos atrasos e cancelamentos provocados pelo nevoeiro que tem condicionado a atividade aérea em São Miguel. A medida inclui o

recurso a aeronaves contratadas com tripulação para aumentar a capacidade de transporte de passageiros.

Segundo a companhia, aproximadamente 175 voos são afetados pelas condições meteorológicas adversas registadas desde o fim de semana no Aeroporto João Paulo II, em Ponta

Delgada. A prioridade passa agora por reacomodar os passageiros e reduzir os impactos nas ligações aéreas.

Os constrangimentos provocam um aumento significativo da permanência de viajantes na infraestrutura aeroportuária, levando à adoção de medidas temporárias de apoio



FOTO: JORNAL AÇORES 9

durante a noite.

As dificuldades operacionais resultam da persistência de bancos de nevoeiro que limitam a visibilidade e condicio-

nam as operações de aterragem e descolagem. A SATA indica que continuará a ajustar a programação em função da evolução das condições atmosféricas.

PATRIMÓNIO**Santa Maria integra grupo restrito de ilhas com fósseis de baleias**

◆ Investigadores destacam relevância internacional do património paleontológico

Rita Santos

● A ilha de Santa Maria é uma das poucas ilhas do mundo onde foram identificados fósseis de baleias, uma característica que reforça a importância científica do património natural açoriano. A informação é avançada por investigadores que estudam há mais de duas décadas o registo geológico da ilha.

Segundo os especialistas, Santa Maria distingue-se não apenas pela existência destes vestígios, mas também pela quantidade e diversidade dos exemplares encontrados. Em vários locais da ilha foram identificadas vértebras e outros elementos fossilizados de grandes cetáceos, preservados ao longo de milhões de anos.

Os trabalhos científicos realizados têm contribuído para



FOTO: AÇORIANO ORIENTAL

aumentar o conhecimento sobre a evolução geológica do Atlântico Norte e continuam a produzir novos resultados. Atualmente, decorrem várias investigações que deverão dar origem a publicações interna-

cionais nos próximos anos.

A criação do Paleoparque de Santa Maria permitiu reforçar a proteção deste património, considerado um dos mais relevantes do mundo no domínio da paleontologia insular.

INVESTIGAÇÃO**Açores apostam em novas infraestruturas para aprofundar estudo do mar**

◆ Região prepara projetos científicos ligados à observação e exploração oceânica

Rita Santos

● Os Açores pretendem reforçar a capacidade de investigação marinha através de novos equipamentos científicos e infraestruturas especializadas. A estratégia foi destacada pelo vice-presidente do Governo Regional durante um encontro dedicado à inovação e investigação.

Entre os projetos previstos estão o MARTEC, centro experimental dedicado ao mar a instalar no Faial, e o navio de investigação oceanográfica NI AZORES OCEAN. Ambas as iniciativas contam com financiamento do Plano de Recuperação e Resiliência.

A região acompanha ainda o processo de instalação de um



FOTO: AÇORIANO ORIENTAL

Observatório Europeu do Mar Profundo, cuja localização na ilha do Faial continua a ser considerada uma possibilidade.

O executivo açoriano considera que estes investimentos poderão aumentar o conhecimento sobre os recursos marinhos e a biodiversidade oceânica. A aposta pretende igualmente valorizar a posição estratégica do arquipélago numa das maiores zonas económicas exclusivas da Europa, reforçando o papel dos Açores na investigação científica ligada ao oceano.



This June, the Liberal Caucus proudly celebrates Portuguese Heritage Month and the generations of Portuguese Canadians whose hard work, resilience, and community spirit have helped build a stronger Canada.

From workers and small business owners to community leaders and families, Portuguese Canadians continue to strengthen our economy, enrich our culture, and bring people together in every corner of the country.

Our Liberal government is proud to support the communities and industries that Portuguese Canadians help build every day.

Happy Portuguese Heritage Month! Feliz mês do Património português!

En juin, le caucus libéral célèbre fièrement le Mois du patrimoine portugais ainsi que les générations de Canadiennes et Canadiens d'origine portugaise dont le travail acharné, la résilience et l'esprit communautaire ont contribué à bâtir un Canada plus fort.

Des travailleurs et propriétaires de petites entreprises aux leaders communautaires et aux familles, les Canadiennes et Canadiens d'origine portugaise continuent de renforcer notre économie, d'enrichir notre culture et de rassembler les gens partout au pays.

Notre gouvernement libéral est fier de soutenir les communautés et les secteurs que les Canadiennes et Canadiens d'origine portugaise contribuent à bâtir chaque jour.

Joyeux Mois du patrimoine portugais! Feliz mês do Património português!

PRESENTED BY | PRÉSENTÉ PAR

Amandeep Sodhi M.P.
Anita Vandenberg M.P.
Annie Koutrakis M.P.
Anthony Housefather M.P.
Brendan Hanley M.P.

Hon. Ahmed Hussen M.P.
Hon. Dr. Helena Jaczek M.P.
Hon. Gregor Robertson, M.P.
Hon. John Zerucelli M.P.
Hon. Bardish Chagger M.P.

Hon. Ali Ehsassi, M.P.
Hon. Julie Dabrusin M.P.
Julie Dzerowicz M.P.
Marie-France Lalonde M.P.
Maggie Chi M.P.

Ernie Klassen M.P.
Juanita Nathan M.P.
Natilien Joseph M.P.
Wade Grant M.P.
MP Yasir Naqvi M.P.

Sameer Zuberi M.P.
Hon. Stephen Fuhr, M.P.
Hon. David McGuinty, M.P.
Hon. Jill McKnight M.P.
Vince Gasparro M.P.



'CMCTV TALENT'

Concertina, música e talento marcam novo episódio

◆ **EPISODE 11** Às quartas-feiras depois do jornal da noite, na CMCTV e aos domingos às 9h30am na Citytv

◆ Paulinho do Minho e César Russo partilham o seu percurso artístico e sobem ao palco da CMCTV

Carla Antunes

● No próximo episódio do 'CMCTV Talent' em Português II, recebemos dois artistas luso-canadianos que continuam a marcar presença na comunidade portuguesa através da música: Paulinho do Minho e César Russo.

Paulinho do Minho descobriu desde muito novo a paixão pela concertina. O interesse pelo instrumento nasceu ainda em criança, inspirado pelas atuações de artistas portugueses no Canadá e pela concertina que o seu pai tinha em casa.

Depois de muita insistência junto dos pais, começou a ter aulas, desse mesmo instrumento, aos 9 anos. Com o passar do tempo, juntou também o canto ao seu percurso artístico.

Entre atuações e presença em eventos da comunidade portuguesa, foi construindo o seu caminho artístico no Canadá. Hoje, com 23 anos, conta com dois álbuns lançados, vários singles e continua a trabalhar em novos temas.

Neste episódio, Paulinho partilha a sua história e sobe ao palco com o talento que o

acompanha desde criança.

Há ainda espaço para uma curiosidade sobre o instrumento que marca a sua identidade artística. A concertina, também conhecida como acordeão diatónico, é muito usada na música tradicional minhota. Ao contrário do acordeão tradicional, produz notas diferentes ao abrir e fechar o fole, criando o som característico deste instrumento.

O programa conta também com o regresso de César Russo, artista açoriano já conhecido do público, na primeira temporada do programa.

Natural de São Miguel, nos Açores, nasceu a 12 de novembro de 1983 e viveu na Ribeira Grande até emigrar para o Canadá em 2014.

A música entrou cedo na sua vida. Aos 14 anos começou como DJ em bares e discotecas e mais tarde passou também pelo karaoke, onde descobriu a paixão pelo canto.

Já no Canadá, começou a atuar para a comunidade portuguesa emigrante e tornou-se rapidamente presença habitual em festas e eventos portugueses, contando já com dois CDs gravados e quatro músicas originais, uma delas



em colaboração com a dupla "Duas Vozes e Um Coração".

O 'CMCTV Talent' em Por-

tuguês II, continua a destacar talentos da comunidade lusófona no Canadá, às quartas-

-feiras após o Jornal da Noite, na CMCTV, e aos domingos, às 9h30 am, na Citytv.

**Azevedo & Nelson**Tel. 416-533-7133 | Fax: 416-533-3114 | www.azevedonelson.com
892 College Street - Toronto ON - M6H 1A4

FELIZ DIA DE PORTUGAL

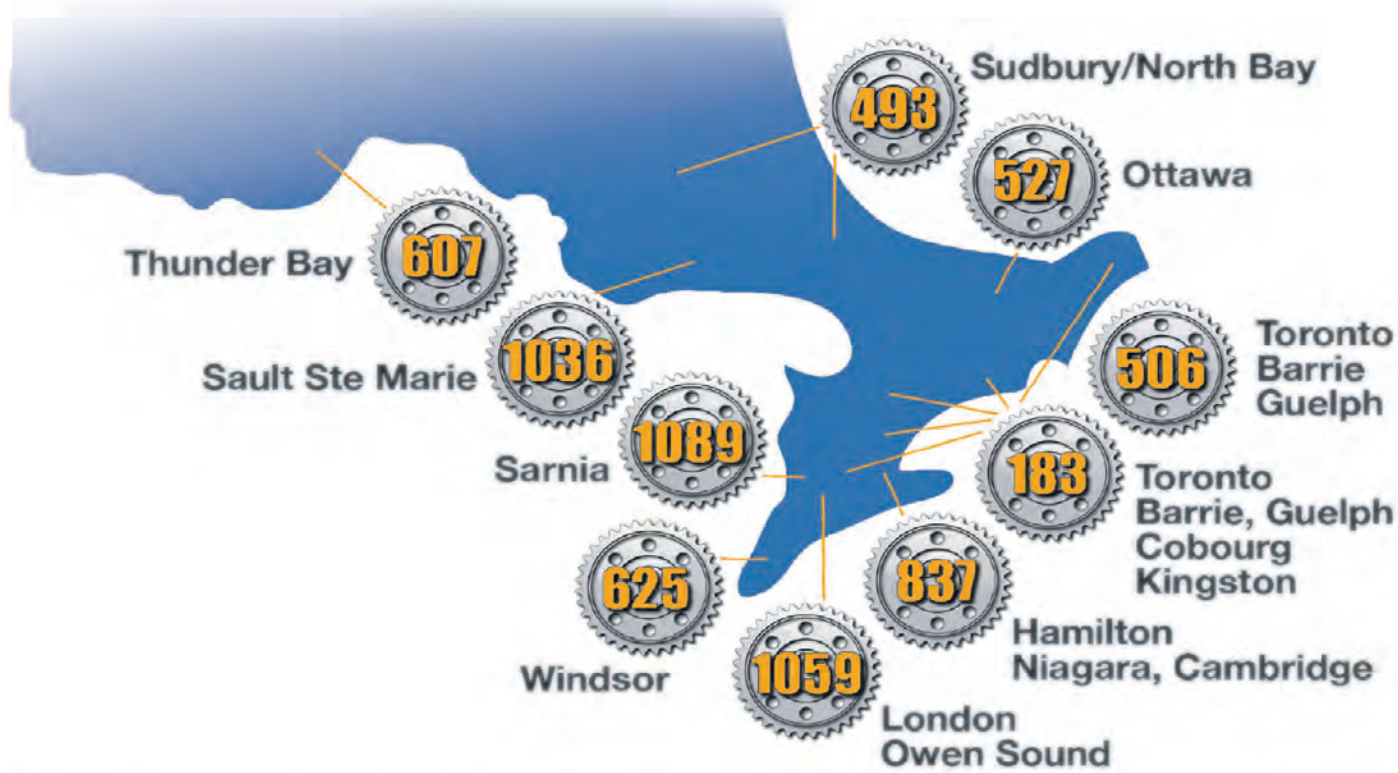
CONSULTE-NOS SOBRE ACIDENTES | QUEDAS | SEGUROS DE INVALIDEZ
Primeira consulta grátis!

Labourers'
International
Union of
North America

LiUNA!

Ontario Provincial District Council

UM FELIZ DIA DE PORTUGAL PARA A COMUNIDADE! HAPPY PORTUGAL DAY TO THE WHOLE COMMUNITY!



"Well Trained. Highly Skilled Labour. Simply the Best, since 1903".

When a community is built from the ground up, there is no labour force on the planet, better skilled to get the job done right the first time. LiUNA members and retirees made a commitment to their careers, which means a commitment to our communities. A commitment to build the BEST schools, airports, hospitals, office buildings, tunnels, power plants, roads, bridges, low rise and high rise housing in the country. When the work is done, LiUNA members and retirees continue to live, play and grow in their communities, with the guarantee of a pension that is also...simply the BEST!

Jack Oliveira
Business Manager

Joseph S. Mancinelli
President

Luigi Carrozzi
Secretary-Treasurer

Carmen Principato
Vice President

Robert Petroni
Recording Secretary

Brandon MacKinnon
Executive Board Member

Terry Varga
Executive Board Member

visit www.liunaopdc.ca today

SOLIDARIEDADE

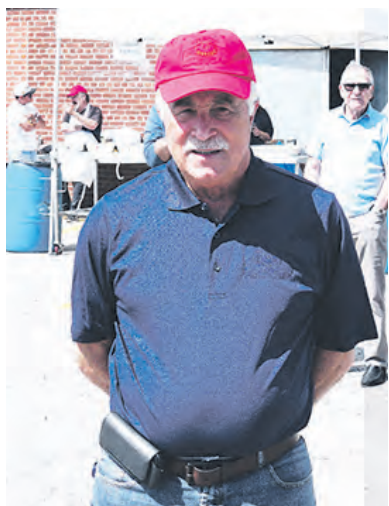
Churrasco anual da 'Borges Foods' reúne comunidade em Mississauga

◆ Iniciativa angariou fundos para a 'Canadian Cancer Society' e voltou a atrair dezenas de participantes

Márzio Lorenzo
Rita Santos

● Dezenas de pessoas participaram no churrasco anual promovido pela 'Borges Foods', realizado no domingo, em Mississauga. O evento voltou a juntar membros da comunidade portuguesa numa tarde marcada pela gastronomia, animação musical e angariação de fundos para causas solidárias.

Entre os principais destaques esteve a degustação de vários produtos tradicionais portugueses. Os visitantes tiveram oportunidade de provar diferentes tipos de enchidos, numa iniciativa



que procurou dar a conhecer a variedade da oferta disponível no mercado canadiano. Rogério Ferreira explicou que a empresa disponibi-



lizou vários produtos para degustação durante o evento. "Temos vários tipos de enchidos, desde chouriço doce, picante, morcela e farinheira.

Trouxemos uma seleção dos produtos que produzimos com receitas portuguesas para que as pessoas pudessem experimentar. Tudo gra-

tuito para os participantes", afirmou.

Além da componente gastronómica, a iniciativa teve também um objetivo soli-

FOTOS: MÁRZIO LORENZO

PUB



FELIZ DIA DE PORTUGAL

JANELAS E PORTAS DE ALTA QUALIDADE

Rogério Reis | Manager

🏠 6 Dunbrack Lane, Brampton ON, L7A 3G7

☎ 416-885-3181

✉ goproreis@gmail.com

DE UM PORTUGUÊS PARA OS PORTUGUESES



Happy Portugal Day!

During Portuguese Heritage Month, we celebrate the history, culture, and contributions of Portuguese Canadians who have helped shape communities across Canada.

Through their achievements in business, public service, sports, arts, and culture, the Luso-Canadian community continues to make our country stronger and more vibrant.

Feliz Dia de Portugal!



How. **RUBY SAHOTA**

Your Member of Parliament

☎ 905-840-0505

📷 /RubySahotaLib

✉ Ruby.Sahota@parl.gc.ca



Paris Bakery & Pastry

PÃO QUENTE A TODA A HORA!

Bolos de aniversário, batizados, comunhões e casamentos

PASTELARIA FINA VARIADA

O famoso pão de Mafra | Pão com torresmo | Pátio e LLBO

NATAS ESTALADIÇAS TODOS OS DIAS

Desejamos a todos um feliz Dia da Portugal!



654 Lansdowne Ave. Toronto, ON M6H 3Y8 | T: 416-532-9203



Participantes provaram enchidos portugueses



DUO Daniel e Tânia

dário. Os donativos recolhidos através da venda de bebidas e de outros produtos foram destinados à 'Canadian

Cancer Society', organização dedicada ao apoio à investigação, prevenção e acompanhamento de pessoas afetadas pelo cancro no Canadá.

O proprietário da 'Borges Foods', Mário Gomes, explicou que o evento representa uma forma de agradecer o apoio recebido ao longo dos anos. "É uma maneira de agradecer a todos os nossos consumidores e clientes, dando-lhes a oportunidade de provarem mais uma vez os nossos produtos", referiu.

A animação da tarde esteve a cargo de vários grupos folclóricos e do "Duo Daniel e Tânia", que garantiram o entretenimento dos partici-

pantes ao longo do evento.

Criado há mais de três décadas, o churrasco anual tornou-se uma tradição para muitos membros da comunidade portuguesa da região de Mississauga e da Grande Área de Toronto.

Segundo Mário Gomes, a iniciativa realiza-se desde 1993 e passou a fazer parte do calendário de muitos participantes habituais. "As pessoas já esperam por este evento. Fazemos esta iniciativa desde 1993 e, quando se aproxima esta altura do ano, começam a telefonar e a perguntar quando vai ser o churrasco. De certa forma, a comunidade habituou-se a

que realizemos este encontro todos os anos", explicou.

Ao longo da tarde, famílias e amigos aproveitaram a oportunidade para conviver, provar especialidades portuguesas e apoiar uma causa solidária. A iniciativa voltou assim a combinar promoção da gastronomia portuguesa, envolvimento comunitário e angariação de fundos, mantendo uma tradição que se prolonga há mais de 30 anos.

O evento terminou com um balanço positivo por parte da organização, que voltou a contar com a participação de dezenas de pessoas e com o apoio de clientes e parceiros da empresa.

PUB



**DESEJAMOS A TODOS OS NOSSOS
CLIENTES UM FELIZ DIA DE PORTUGAL!!**



DOCE MINHO Pastry & Bakery

- Pastelaria fina com sabor a Portugal
- Pão saloio... Quentinho!
- Broa de milho à portuguesa
- Pão quente de hora a hora
- Salão de chá
- Ambiente acolhedor

2189 Dufferin Street
Toronto, Ontario M6E 3R9
(Entre a Rogers e Eglinton)
Ligue e faça as suas encomendas

416-652-8666
www.doceminhobakery.com
Prop. Tony & Dina Araújo



AOS DOMINGOS - REGUEIFAS

MÚSICA

Toronto recebe concerto de contagem decrescente para Mundial 2026

◆ Evento reúne artistas canadianos e internacionais na véspera do arranque oficial da competição

Rita Santos

● Toronto prepara-se para receber um concerto especial de contagem decrescente para o Campeonato do Mundo de Futebol de 2026. O espetáculo decorre a 10 de junho no espaço do 'Fan Festival', junto ao Fort York e à zona de 'The Bentway', um dia antes do início oficial do torneio.

Entre os nomes confirmados estão Bryan Adams, Nora Fatehi e AHI, aos quais se juntam Wyclef Jean, Sanjoy e Vegadream. Os organizadores descrevem o espetáculo como uma iniciativa inédita associada ao Mundial, já que concertos semelhantes vão decorrer em simultâneo em Toronto, Cidade do México e Los Angeles.

O evento integra um conjunto mais amplo de atividades planeadas para os dias que antecedem o início da

competição. Além dos jogos, a cidade prepara transmissões públicas, iniciativas culturais e espaços de animação destinados a adeptos locais e visitantes internacionais.

Os bilhetes para entrada geral começaram a ser vendidos esta sexta-feira e a expectativa é de uma forte procura, numa altura em que cresce o entusiasmo em torno da realização do torneio no Canadá. Toronto recebe um dos primeiros encontros da competição em solo canadiano, dois dias depois do concerto.

A cidade é uma das anfitriãs do Mundial de 2026, organizado em conjunto pelo Canadá, Estados Unidos e México. Esta será a primeira vez que três países recebem o torneio em simultâneo, numa edição alargada que deverá atrair milhões de adeptos de várias partes do mundo.

Nas últimas semanas, os

organizadores têm revelado detalhes da programação paralela ao torneio. Além do concerto agora anunciado, o 'Fan Festival' contará também com atuações de Alessia Cara e bandas canadianas como Bedouin Soundclash, Big Wreck e Walk off the Earth.

As autoridades municipais acreditam que o Mundial poderá gerar impacto económico significativo para Toronto, sobretudo nos setores do turismo, hotelaria e restauração. A realização de concertos e eventos culturais é vista como uma forma de prolongar a experiência dos adeptos para além dos estádios e reforçar a projeção internacional da cidade.

Para muitos residentes, o concerto marca o início simbólico da contagem decrescente para um dos maiores eventos desportivos alguma vez organizados no Canadá.



Concerto antecede arranque do Mundial

FOTO: GUY

PUB

BORSELLINO & SON GRAPES IMPORTING

SERVINDO A COMUNIDADE DESDE 1958



Vendemos plantas para o seu jardim e vegetais para o seu quintal.

NOVO LOCAL:
Antiga Casa Das Beiras

34 Caledonia Rd, Toronto, ON 416-716-0973
FELIZ DIA DE PORTUGAL!



SERVIMOS ALMOÇO E JANTAR
TODAS AS QUINTAS-FEIRAS:
O FAMOSO COZIDO À PORTUGUESA!



TRANSMITIMOS JOGOS DE FUTEBOL

ACEDA AO NOSSO
WEBSITE ATRAVÉS
DO QR CODE:

Segunda-feira
estamos encerrados



info@vagueira.ca **FELIZ DIA DE PORTUGAL!**

416-761-1111

www.vagueira.ca

835 Runnymede Rd, Toronto, M6N 3V8

FELIZ DIA DE PORTUGAL

Jack Oliveira
Business Manager

Luis Camara
Secretary Treasurer

Nelson Melo
President

Marcello DiGiovanni
Vice-President

Ricardo Teixeira
Recording Secretary

Jaime Cortez
E-Board Member

David McCluskey
E-Board Member

@LIUNA183 WWW.LIUNA183.CA

LIUNA! LOCAL
183
Feel the Power

COMUNIDADE

Voluntário faz a diferença em Brampton

◆ Bill Stodolny distinguido pelo apoio aos pacientes do 'William Osler Health System'

Daniela Pragosa LJ Reporter

● William "Bill" Stodolny foi homenageado pelo 'William Osler Health System' com o prêmio 'Kay Blair Community Service Award', distinção atribuída anualmente a pessoas que se destacam pelo serviço prestado à comunidade e pelo apoio aos pacientes.

O reconhecimento foi entregue durante a gala 'Going Beyond Awards', realizada na passada semana, cerimónia que celebrou o trabalho de funcionários, médicos e voluntários do sistema hospitalar de Brampton e Etobicoke.

O prêmio presta homenagem à antiga presidente do

conselho de administração do Osler, Kay Blair, falecida em 2016, conhecida pelo forte envolvimento comunitário e dedicação ao serviço público.

Bill Stodolny tornou-se voluntário do hospital em 2018, depois da experiência vivida pela sua mulher durante os tratamentos de quimioterapia no 'Brampton Civic Hospital'. Inspirado pelos cuidados recebidos, decidiu dedicar parte do seu tempo a ajudar outros pacientes e famílias.

Desde então, tem colaborado em várias áreas do hospital, incluindo fisioterapia, triagem e apoio ao gabinete de voluntariado. Também participa em iniciativas de angariação de fundos e ações ligadas ao programa 'Women

and Children's Program'.

Uma das imagens mais conhecidas de Bill acontece durante a época natalícia, quando percorre os corredores do hospital vestido de elfo para distribuir cartões e mensagens de apoio aos doentes internados.

"Bill representa o espírito de compaixão e dedicação que este prêmio procura reconhecer", afirmou Pardeep Singh Gill, presidente do conselho de administração do 'William Osler Health System'.

Também o presidente e CEO da instituição, Dr. Frank Martino, destacou o impacto do voluntário junto da comunidade hospitalar.

"A história de Bill mostra como um simples gesto de bondade pode fazer a dife-



FOTO WILLIAM OSLER SYSTEMS

rença na vida de muitas pessoas", afirmou.

O 'William Osler Health System' presta cuidados de

saúde a mais de 1,3 milhões de residentes das regiões de Brampton, Etobicoke, Caledon e áreas vizinhas.

PUB

GARCIA'S MEAT PRODUCTS
SALSICHARIA PORTUGUESA

DESEJAMOS UM FELIZ DIA DE PORTUGAL

- Fabrico de enchidos à portuguesa
- Vendas por grosso e a retalho

F. Garcia - Proprietário

2480 Cawthra Rd. Unit 4,
Mississauga L5A 2X2
905-279-2107

NEW GENERATION
Excavating & Demolition

For free estimates please call

Norberto 416-791-6651
David 416-717-2598

OFFICE 905-636-8860
EMAIL quotes@windmillgroup.ca

5121 First Line, Milton ON, L9E 0J8

CANADA JUNTE-SE À **CMCTV**
A TELEVISÃO DA DIÁSPORA LUSO-CANADIANA DISPONÍVEL NAS SEGUINTE PLATAFORMAS:

ROGERS Canal 809
Shaw Canal 995
Por apenas \$ 4.00 por mês*
Siga as instruções no ecrã para aderir à CMCTV!
*Valor aplicável apenas à assinatura residencial nos serviços da Bell Fibe, Rogers e Shaw.

Bell | Fibe
Canal 893
Aceda o website www.bell.ca/fibetv para adicionar a CMCTV na sua grelha!

toober
Visite www.toober.com

ROGERS, Shaw, VIDÉOTRON, Apple TV, Google Play, firetv, Roku, webOS, SAMSUNG, androidtv, LG

LIGA PORTUGAL Betclíc EMISSÃO EM EXCLUSIVO DOS JOGOS DA LIGA PORTUGAL BETCLIC DE FUTEBOL

MAIS INFORMAÇÕES PELOS TELEFONES 647-444-1240 | 416-532-3666

DESEJAMOS
UM FELIZ DIA
DE PORTUGAL!

**Visite-nos no supermercado
mais próximo de si!**

**Descubra a Excelência, Inovação e
Qualidade dos Nossos Produtos!**

**Desejamos a todos os nossos clientes e a toda
a comunidade um feliz Dia de Portugal!**



**Dispomos de uma ampla variedade de enchidos
e carnes curadas, especialmente preparados com
toda a *nossa dedicação!***



BORGESFOODS.COM

T. 905-277-0677 | info@borgesfoods.com
1831 Mattawa Ave, Mississauga, ON L4X 1L7

COMÉRCIO

Canadá entre dependência dos EUA e dificuldades na diversificação

Catarina Soares LJI Reporter

● O Canadá continua a tentar reduzir a dependência do mercado dos Estados Unidos, mas os resultados dessa estratégia variam bastante entre regiões, segundo um novo relatório da 'Canadian Chamber of Commerce'.

O estudo mostra que, em 2025, apenas algumas cidades conseguiram aumentar de forma significativa as exportações para mercados fora dos Estados Unidos. Entre as cidades com melhor desempenho estão Calgary, Ottawa-Gatineau, Toronto, Saskatoon e Kelowna.

Calgary e Ottawa-Gatineau

lideram o crescimento das exportações para mercados fora da América do Norte, seguidas por Toronto, Saskatoon e Kelowna. A nível nacional, o crescimento das exportações fora dos Estados Unidos continua mais moderado.

O relatório destaca também que várias regiões industriais de Ontário continuam muito dependentes do mercado norte-americano. Cidades como Oshawa, London e Kitchener-Cambridge-Waterloo mostram sinais de maior pressão económica ligada ao comércio.

A análise indica ainda que o aumento das exportações para fora dos Estados Unidos

acontece principalmente através da expansão de empresas que já atuavam em mercados internacionais, e não tanto pela entrada de novos exportadores. O número de empresas canadianas a exportar para outros mercados cresceu apenas ligeiramente.

O documento alerta também que muitas empresas continuam à espera de maior estabilidade nas relações comerciais entre o Canadá e os Estados Unidos, numa altura em que o cenário económico mundial é cada vez mais instável.

A presidente da 'Canadian Chamber of Commerce', Candace Laing, afirma que, apesar da relação com os Estados



FOTO: ENVARO

Unidos continuar a ser fundamental, a capacidade de diversificar mercados será cada vez mais importante para a economia canadiana.

O relatório conclui que a

competitividade futura do Canadá dependerá da capacidade das empresas se adaptarem a novos mercados num contexto internacional cada vez mais incerto.



Soluções acessíveis para as suas necessidades contabilísticas

FELIZ DIA DE PORTUGAL!

VIVEIROS ACCOUNTING & TAX SERVICES



Oferecemos um **REEMBOLSO INSTANTÂNEO** e uma segunda opinião **GRATUITA** caso não esteja satisfeito com a atual.

OS NOSSOS SERVIÇOS:

- Income Taxes (comerciais, empresariais e pessoais)
- Registo de Corporações e Pequenas Empresas;
- Impostos de venda Federal e Provincial (HST, GST & PST)
- Serviços de Contabilidade

1325 St. Clair Ave. West Toronto, ON M6E 1C2
Tel. 416 603 0842 • Toll-free: 1 888 232 6326
Fax: 1 866 479 9604 • Email: info@viveirosgroup.com



Ela está a usar um aparelho auditivo.



Ele também.

O aparelho auditivo mais vendido do mundo, apresenta uma solução invisível.

Mude a sua vida!

Ligue-nos hoje mesmo para uma consulta grátis.

ABERTO AOS SÁBADOS, **FELIZ DIA DE PORTUGAL!**
 APENAS POR MARCAÇÃO!

Duas localizações:
 13 Thomas St. Mississauga | 905-817-1010
 888 College St. Toronto | 416-590-9100



SMILES FROM EAR TO HEAR

Carlos M. Valente, DD, H.I.S.





PUB

LiUNA!

Local 506

www.local506.ca

HAPPY PORTUGAL DAY!

LiUNA Local 506 proudly joins our members and the entire Portuguese community in celebrating Portugal Day. A tribute to the rich history, vibrant culture, and enduring spirit of Portugal and its people.

Today, we recognize the tremendous contributions of Portuguese workers and families who have helped build our communities with strength, dedication, and pride. Your hard work and values continue to shape the foundation of our union and our city.

On this special day, we celebrate heritage, unity, and the lasting bonds that bring us together.

Feliz Dia de Portugal!

EXECUTIVE BOARD

TONY DO VALE

SECRETARY-TREASURER

CARMEN PRINCIPATO

BUSINESS MANAGER

ROLY BERNARDINI

PRESIDENT

LUIS PIMENTEL

VICE-PRESIDENT

SAVERIO REPOLE

RECORDING-SECRETARY

FABRIZIO MASSARI

EXECUTIVE BOARD MEMBER

MILTON MEDEIROS

EXECUTIVE BOARD MEMBER

3750 Chesswood Drive, Toronto, ON M3J 2W6

Tel: 416.638.0506 • **Fax:** 416.638.1334 • **Website:** www.local506.ca

COMUNIDADE

'Portuguese Canadian Walk of Fame' distinguuiu quatro personalidades em Toronto

◆ Homenagens reconheceram contributos nas áreas da educação, apoio social, defesa dos trabalhadores e serviço comunitário

Márzio Lorenzo
Rita Santos

● A edição deste ano do 'Portuguese Canadian Walk of Fame' reuniu membros da comunidade portuguesa, familiares e convidados numa cerimónia que distinguuiu quatro personalidades pelo contributo prestado ao longo de décadas no Canadá. O programa teve início com uma receção e cocktail durante a tarde, seguindo-se a cerimónia de homenagem no 'Camões Square', em Toronto.

A primeira distinção da tarde foi atribuída a Joaquina Pires. Educadora, investigadora e dirigente comunitária, dedicou mais de 40 anos

à promoção da educação, da inclusão e da preservação da cultura portuguesa no Quebeque. Visivelmente emocionada, Joaquina Pires agradeceu o reconhecimento recebido e destacou a ligação que mantém com Toronto.

"Vivo em Montreal, mas também adotei Toronto. Venho aqui várias vezes e já desenvolvi alguns projetos com pessoas desta cidade. Estou muito grata e emocionada. Nunca pensei ter um dia assim e agradeço imenso à comissão por se ter lembrado de mim", afirmou.

O segundo homenageado foi Tony Do Vale. Natural de Portugal, chegou ao Canadá em 1965 e construiu uma carreira



Distinções reconheceram serviço comunitário

ligada ao setor da construção. Ao longo de vários anos, assumiu funções de liderança na LiUNA Local 506, tornando-se uma figura de referência

na defesa dos direitos dos trabalhadores. Tony Do Vale recordou o momento em que recebeu a notícia da nomeação e sublinhou que sempre

desempenhou o seu trabalho por convicção pessoal.

"Quando recebi a chamada de Manuel da Costa, agradeço o gesto e a nomeação. Há

FOTOS: MÁRZIO LORENZO

PUB

TruBliss
WELLNESS & BEAUTY SPA

Ofereça-se um merecido
"MOMENTO SÓ PARA SI"
e redescubra como é
maravilhoso sentir-se incrível!

Alcance os resultados que sempre desejou – desde a Depilação a Laser a Tratamentos Rejuvenescedores para o Corpo, Cabelo e Pele.

A nossa equipa de especialistas está ao seu dispor para cuidar do seu Bem-Estar Interior e realçar a sua Beleza Exterior.

Celebre o Seu Dia Especial com qualquer Serviço ou Pacote de Spa De segunda a domingo, durante o mês do seu aniversário (e até 30 dias depois)

TOP CHOICE AWARD
MARK OF EXCELLENCE
2022
TruBliss Wellness + Beauty Spa
Voted Vaughan's Top Choice Beauty Spa of 2022

Para mais informações e marcações
Ligue 905-850-2617 | email info@trubliss.ca
TruBliss.ca | 27 Roytec Rd, Unidade 1A, Woodbridge

Ferma UNIBEL
FOOD PRODUCTS COMPANY LTD.

ESPECIALIZADOS EM PRODUTOS ALIMENTARES, INCLUINDO PEIXE FRESCO, VINDO DE PORTUGAL

Delta
LUSO
SUMOL
FERMA
SALOIO
PRETA DOCE
CASTELLO
MICAU
Azeite VICTOR GUEDES
Atum BOM PETISCO
PEDRAS SALGADAS
DANESITA
Campones
CONSERVAS SABBOR DE MAR
SAGRES ZERO
BOLACHAS TRIUNFO
Compal
Belfish
CARVALHELHOS

Ferma Food Products
Unibel Company Ltd.
44 Atomic Ave Toronto, ON, M8Z 5L1
Tel.: (416) 533-3591 • Fax: (416) 533-3485
web: www.fermafoods.com
email: sales@fermafoods.com

Ferma Import & Export Inc.
2615 Place Chassé Montreal,
Quebec, H1Y 2C3
Tel.: (514) 845-0164 • Fax: (514) 845-5345
web: www.ferma.ca
email: sales@ferma.ca

OSLER
FISH WAREHOUSE

Sucursal de Retalho aberta ao público
416-769-2010
16 Osler St. (Junto à Dupont & Dundas)
O Mercado do Peixe
Para peixe fresco de todo o mundo, bacalhau e marisco visite o nosso armazém!



Cerimónia reuniu comunidade portuguesa

muita gente que merece este reconhecimento. Tudo o que fiz foi por gosto e por vontade própria”, referiu.

A cerimónia prosseguiu com a homenagem a Sónia Pereira. Mãe de três filhos com autismo, transformou a experiência pessoal numa missão de apoio e sensibilização junto de outras famílias. Ao longo dos anos, tem promovido iniciativas de inclusão e contribuído para aumentar a visibilidade dos desafios enfrentados por pessoas com necessidades especiais. Durante a cerimónia, Sonia Pereira destacou a importância de dar voz às famílias que vivem esta realidade.

“É muito importante sermos ouvidos e saber que existem famílias que enfrentam desafios relacionados com necessidades especiais. É importante que essas experiências sejam reconhecidas e escutadas”, afirmou.



É muito importante sermos ouvidos e saber que existem famílias que enfrentam desafios relacionados com necessidades especiais

Sónia Pereira, homenageada

O momento mais emotivo da noite ficou reservado para a homenagem póstuma a António Joaquim Pereira Alves do Forno. Nascido em Adoufe, no concelho de Vila Real, chegou ao Canadá em 1966 e dedicou grande parte da sua vida ao serviço da comunidade portuguesa no sudoeste do Ontário.

Entre os vários cargos que desempenhou, destacou-se como fundador e primeiro presidente do 'Portuguese Canadian Social Club of Chatham'. Representou ainda a comunidade portuguesa no Conselho das Comunidades Portuguesas durante mais de duas décadas e exerceu funções como Cônsul Honorário

de Portugal no Canadá.

Em representação da família, o filho, Paul do Forno, recordou o espírito de solidariedade que marcou a vida do pai. “O meu pai ajudava toda a gente. Muitas pessoas passaram pela casa dele quando chegaram ao Canadá. Fazia tudo para apoiar quem precisava e nunca o fazia por dinheiro. Era uma forma de estar na vida e de servir a comunidade”, disse.

No final da cerimónia, o presidente do 'Portuguese Canadian Walk of Fame', Manuel da Costa, explicou que o processo de seleção deste ano valorizou os percursos marcados pelo

impacto comunitário. “É uma escolha muito difícil. Muitas vezes surgem nomes de empresários e pessoas com sucesso financeiro. Este ano recebemos muitas nomeações de pessoas que talvez não tenham esse perfil, mas que possuem algo especial e que se tornaram verdadeiros exemplos para a comunidade através do trabalho que realizam”, explicou.

As homenagens deste ano distinguiram percursos provenientes de Toronto, Montreal e London, reforçando o reconhecimento do contributo de portugueses e lusodescendentes para o desenvolvimento das comunidades onde vivem.



THE REGIONAL
INSURANCE SERVICES INC.
Insuring What Matters

www.regionalinsurance.com
Home • Auto • Business

- Manufacturing
- Wholesalers
- Commercial Buildings
- Professionals Office
- Cyber Risk
- Contractors
- Builders Risk (COC/Wrap-up)
- Commercial Auto-Fleet
- Auto Body/Repairs Services



Luís Arruda
MBA, FCIP, FRM
larruda@regionalinsurance.com



Your Best Insurance is an Insurance Broker

Desejamos a todos um feliz Dia de Portugal!



Corporate & Commercial Insurance Solutions



Trusted Advice
Your Business and Personal Assets are best Protected with our Customized Insurance Programs

2800 Skymark Ave., Unit #34
Mississauga, ON L4W 5A6
Tel.: (905) 238-9676 | (416) 531-4674
Fax.: (905) 238-8548

CALOURA BAR & GRILL





DESEJAMOS UM FELIZ DIA DE PORTUGAL

UM AGRADECIMENTO ESPECIAL AOS NOSSOS CLIENTES QUE NOS ACOMPANHAM HÁ 13 ANOS

MARQUE OS SEUS EVENTOS CONNOSCO!

FAZEMOS CATERING

FALE COM PATRÍCIA BORGES!
ABERTO DAS 11AM - 10PM
ENCERRA ÀS SEGUNDAS

TAMBÉM DISPONÍVEL:




TEL: 647-748-3044 468 Rogers Rd. Toronto, ON

IMIGRAÇÃO**Alberta abre portas a imigrantes profissionais em saúde, construção e indústria**

Catarina Soares LJI Reporter

• Uma boa oportunidade para imigrantes qualificados interessados em viver na província de Alberta. Cerca de 290 convites a profissionais qualificados em setores estratégicos como saúde, construção, indústria e comunidades rurais foram emitidos em março pelo 'Alberta Advantage Immigration Program'. O objetivo é colmatar necessidades essenciais e apoiar o crescimento económico da província.

Os convites foram distribuídos segundo critérios específicos para cada setor, com pontuações mínimas e números de convites ajustados à procura e à disponibilidade de vagas. Até 1 de abril, Alberta já tinha concedido 1.475 aplicações para as 6.403 vagas disponíveis para 2026, com 1.418 candidaturas ainda a aguardar processamento.

A maioria das candidaturas concentrou-se em áreas prioritárias, permitindo que profissionais essenciais integrem rapidamente o mercado de trabalho. Esta estratégia reforça a capacidade de Alberta em responder a lacunas específicas e apoiar comunidades rurais e setores críticos.



FOTO: ENIVATO

O programa prioriza profissões em saúde, tecnologia, construção, indústria, aviação e agricultura, assegurando que o talento recrutado contribua para o desenvolvimento económico e a sustentabilidade de serviços essenciais.

Com estas medidas, Alberta reforça a sua posição como destino de referência para profissionais qualificados, fortalecendo a economia local e respondendo de forma eficaz ao crescimento populacional.

TIROTEIO**'Tumbler Ridge' gera alerta no governo do Canadá**

Catarina Soares LJI Reporter

• O governo canadiano foi alertado para o aumento da ansiedade pública após o tiroteio em 'Tumbler Ridge', em 'British Columbia', segundo um memorando interno do Conselho Privado dirigido ao primeiro-ministro, Mark Carney.

O documento foi elaborado três dias após o ataque de fevereiro de 2026, que provocou nove mortos e mais de duas dezenas de feridos, e descreve a evolução do sentimento público, que passou do choque e luto coletivo para um debate mais intenso sobre responsabilidade institucional.

Em análise estão questões relacionadas com o acesso a armas de fogo, a intervenção na área da saúde mental e a eventual falha na identificação de sinais de alerta antes da tragédia.

As autoridades admitem que a confiança nas equipas de emergência se mantém, mas antecipam maior escrutínio público sobre os sistemas de segurança e saúde, à medida que a investigação avança.

O memorando aponta ainda sinais de polarização nas redes sociais, com circulação de desinformação e narrativas associadas à identidade do autor do



FOTO: MARK CARNEY FACEBOOK

ataque, o que contribui para a fragmentação do debate público.

No entanto, o sentimento dominante continua a ser de empatia, embora vulnerável à amplificação de discursos extremados e informação falsa.

O caso permanece sob investigação, enquanto grupos de defesa do controlo de armas exigem mais transparência sobre os acontecimentos e o acesso ao armamento utilizado.

As autoridades federais apelam à prudência na divulgação de informação, para não comprometer o trabalho em curso.



WINDMILL
Group Corp.

**DESEJAMOS À
COMUNIDADE UM FELIZ
DIA DE PORTUGAL!**

RESIDENTIAL AND COMMERCIAL
CONCRETE AND DRAIN WORK

Tel.: 905-636-8860 • E-mail: quotes@windmillgroup.ca

5121 First Line Milton, ON L9E 0J8



World Wide Travel Service TRAVEL INC.

Tel.: 416.532.2577
E-mail: newfriendstravel@outlook.com



tico.ca #4664892

**Informe-se com
a nossa equipa
de consultoras
sobre a sua próxima
VIAGEM!**

819 Lansdowne Ave.
Toronto, ON M6H 3Z2
Fax: 416.535.1037

**DESEJAMOS
UM FELIZ
DIA DE PORTUGAL!**



IMOBILIÁRIO

O valor da terra para além do mercado



Judith Teodoro
Advogada

● “Ir à terra” continua a ser, para muitos, muito mais do que uma simples deslocação geográfica. Para uns, representa o regresso às origens, ao lugar da família e da memória. Para outros, significa ir trabalhar para a exploração agrícola que sustenta a atividade económica e o quotidiano familiar.

Apesar das diferenças, ambas as expressões têm um denominador comum, a ligação afetiva de uma pessoa a um determinado espaço. Os elos estabelecidos de uma pessoa a uma propriedade são muitas vezes difíceis de quantificar, especialmente quando se trata de atribuir-lhes valor em qualquer modalidade de rendimento, quer quando se vende, quer quando se arrenda.

O regime jurídico do arrendamento rural na Região

Autónoma dos Açores – Decreto Legislativo Regional nº 29/2008/A de 24 de Julho – estabelece e fixa a tabela indicativa das rendas e ainda o fator de atualização das mesmas, ambas para vigorarem no ano agrícola que se inicia a um de novembro.

No entanto, os valores que se praticam são os valores que o mercado dita, em nome do princípio da liberdade contratual. Ou seja, apesar de estar regulamentado os valores indicativos das rendas para os contratos de locação de prédios rústicos para fins de exploração agropecuária, tendo em conta para essa atribuição de valor a diferente natureza dos solos, a sua capacidade de uso, a sua localização e a quaisquer outros fatores atendíveis, nomeadamente, se confina com arruamento público e se está servido com saneamento básico, as partes são livres para fixar o valor das rendas.

A experiência tem demonstrado que são valores que não

se discutem, faz parte de um código de conduta praticado entre os intervenientes desta área de negócios, a que se adiciona da banda dos proprietários o valor emocional que a propriedade tem e da parte dos rendeiros a utilidade que aquele terreno tem para a sua exploração agrícola. E esse código natural de conduta é também muito expressivo no momento da venda.

A minha memória seletiva dá conta de momentos vividos com representados, após a outorga de escrituras de transmissão, evidenciando-se atos onde os proprietários registaram esse momento como sendo o fim de um ciclo da história daquela família.

Noutros, a expressão corporal funde-se com as expressão verbal e a emoção compõe o ramalhete: “... tanto que trabalhamos para pagar aquela terra ... foi hoje que sepultamos os nossos pais... o terreno onde tinha as laranjas mesmo assim foi vendido barato ... aquele terreno vale mais



FOTO: ENVIADO

porque a procissão passa à frente ...”.

Ganha por isso consistência a perceção que a história familiar se encontra indelevelmente associada ao meio onde a mesma é vivida, havendo uma interação com os imóveis que são donos e legítimos proprietários. Talvez

por isso seja tão desafiante, para quem exerce advocacia nesta área, encontrar o equilíbrio entre o valor real de mercado e o valor afetivo que cada família atribui aos seus imóveis. E, nesses casos, o bom senso continua a ser um dos instrumentos mais importantes do direito.

PUB



CALDENSE
BAKERY

Servindo com orgulho a GTA com 11 localizações de padaria, incluindo: Toronto, Bradford, Mississauga, Vaughan e Whitby!

Feliz
Dia de
Portugal!



caldensebakery.ca/locations

[caldensebakery](https://www.instagram.com/caldensebakery)

Disponível no: Uber Eats DOORDASH

PROCURE
UM LOCAL
PERTO DE SI!



TRADIÇÃO

Casa da Madeira assinalou 63 anos de história junto da comunidade

◆ Comemorações decorreram na Casa dos Açores enquanto prosseguem as obras de recuperação da sede após o incêndio

Márzio Lorenzo
Rita Santos

● A Casa da Madeira do Canadá celebrou o seu 63.º aniversário com uma noite de convívio, cultura e música, reunindo dezenas de membros da comunidade portuguesa. Apesar de a sede da associação continuar em recuperação após os danos provocados por um incêndio, a celebração demonstrou a capacidade de mobilização e o apoio da comunidade à instituição.

As comemorações decorreram nas instalações da Casa dos Açores do Ontário, que acolheu o evento devido às obras de renovação ainda em curso na sede da associação madeirense.

Para José Rodrigues, presidente da Assembleia Geral, a forte adesão ao aniversário constitui uma demonstração de solidariedade e união. “É



Rancho animou noite de celebração

uma prova de que a Casa da Madeira tem um bom relacionamento dentro da comunidade portuguesa. Também demonstra que a comunidade é solidária e participa quando precisamos. Hoje é um momento de celebração e estamos muito satisfeitos por ver esta sala cheia”, afirmou.

Fundada em 1963 por emigrantes portugueses oriundos da Madeira, a Casa da Madeira do Canadá continua a ser uma das mais antigas organizações

culturais portuguesas do país. Ao longo de mais de seis décadas, a associação tem desempenhado um papel importante na preservação das tradições madeirenses e na promoção da cultura portuguesa junto das novas gerações.

O presidente da instituição, Luís Ferreira da Corte, destacou os desafios financeiros associados à recuperação das instalações, sublinhando a necessidade de apoio para concluir os trabalhos. “Esta-

mos numa fase em que precisamos de ajuda de várias entidades. As despesas são muito elevadas e ultrapassam aquilo que o seguro consegue cobrir. Apesar disso, mantemos uma atitude positiva e estamos preparados para seguir em frente”, referiu.

A animação da noite esteve a cargo do Rancho Folclórico da Casa da Madeira de Toronto, que voltou a levar ao palco danças e cantares tradicionais da região autónoma.



FOTOS: MÁRZIO LORENZO

Entre os elementos do grupo encontrava-se Susy Esteves, que destacou a importância das raízes familiares na sua ligação à cultura madeirense. “Para mim, representa a cultura dos meus pais e da minha família. Tenho muitos familiares na Madeira e gosto sempre de voltar. Muitas pessoas escolhem destinos diferentes para viajar, mas eu gosto sempre de regressar à Madeira”, explicou.

O programa contou ainda

VENDE-SE, FINALMENTE BBB! - LIGUE JÁ!

BOM! BONITO! BARATO!

Dufferin St. e Lawrence Ave W. | Toronto, Yorkdale-Glen Park



Bem-vindo a esta residência de qualidade superior em Treviso. A unidade conta com um espaço amplo, terraço privativo e cozinha equipada com bancadas em granito e eletrodomésticos em aço inoxidável. Ideal para famílias jovens ou primeiros compradores. O edifício oferece ginásio, sauna, piscina exterior, jacuzzi, sala de festas e portaria 24 horas. A poucos minutos da Highway 401, Yorkdale Mall e da estação de TTC Lawrence West.



ALCIDE FRANCISCO
Real Estate Broker
Ligar para 416-727-8863

RIGHT AT HOME REALTY
1396 Don Mills rd, Unit B-121, Toronto, ON



COZINHA
TRADICIONAL
PORTUGUESA

DESEJAMOS A TODA A COMUNIDADE UM
IA DE PORTUGAL



ESPECIALIZADOS EM LEITÃO
FRANGO NO CHURRASCO, CARNES
E PEIXES + ESPECIAIS DO DIA,
VARIEDADE DE PRATOS PORTUGUESES
FAZEMOS ENTREGAS



Tel: 905.949.5141 [ReiDoChurrasco.ca](https://www.ReiDoChurrasco.ca)

2480 Cawthra Rd. Unit 7, Mississauga, ON



Comunidade assinalou aniversário da associação

com a atuação do cantor madeirense Tony Jardim, convidado especial das comemorações. O artista viajou da Madeira para participar na festa e afirmou

sentir uma responsabilidade especial ao atuar para emigrantes madeirenses.

“É um grande orgulho cantar para madeirenses que vivem

fora da Madeira. Sentimos que continuam ligados à sua terra e isso dá-nos uma motivação muito grande. Quero que as pessoas dancem e se divirtam.

Quanto mais dançarem, mais vontade tenho de continuar a cantar”, afirmou.

Embora a associação tenha sido fundada oficialmente em

1963, a presença organizada da comunidade madeirense no Canadá remonta a uma década antes. Em 1953, um grupo significativo de emigrantes oriundos da Madeira chegou ao país através do Pier 21, em Halifax, contribuindo para o crescimento da comunidade portuguesa em várias regiões canadianas.

Presente na celebração, o conselheiro das Comunidades Portuguesas, Laurentino Esteves, destacou a diversidade regional como um dos elementos que enriquecem a identidade portuguesa. “Todas as comunidades são diferentes, mas fazem parte da mesma realidade. O sotaque da Madeira, dos Açores, do Minho, do Algarve ou do Alentejo contribui para aquilo que somos enquanto portugueses. Estes 63 anos representam uma longa história e demonstram a resiliência da comunidade madeirense”, afirmou.

A celebração terminou com um apelo à continuidade do trabalho desenvolvido pela instituição, num momento em que a Casa da Madeira procura concluir a recuperação da sua sede e manter viva uma herança cultural construída ao longo de gerações.



FOTOGRAFIA: MARIANO LORENO

PUB

FELIZ DIA DE PORTUGAL!

PLUS & MINUS
ACCOUNTING SOLUTIONS LTD.

SUSY OLIVEIRA, B.A.

Tel. 416-652-0599
Fax. 416-652-3242
susy@plusminusaccountingsolution.com

#9-1287 St. Clair Ave. West,
TORONTO, ON, M6E 1B8
WWW.PLUSMINUSACCOUNTINGSOLUTION.COM

Services

- Corporate Taxes
- Income Taxes
- Bookkeeping
- Accounting Services
- Business Consulting
- Business Registrations

PORTUGUESE

FISH MARKET

708 Hamilton Rd. London, ON

T: 519.455.3474

DESEJAMOS UM FELIZ DIA DE PORTUGAL À COMUNIDADE

VISO SHIPPING FREIGHT INC.
THE SENSIBLE WAY TO SHIP WORLDWIDE

Contentores para Portugal e para todo o mundo!

Contate-nos!

DESEJAMOS A TODOS UM FELIZ DIA DE PORTUGAL!

Shipping materials

Tel: 416-533-9127 | Fax: 416-763-4341

www.visoshipping.com | info@visoshipping.com

601 Indian Grove, Toronto On. M6P 4J1

OS ESPECIALISTAS DOS 220 VOLTS

Grande stock de eletrodomésticos e peças!

Tel: 416-531-2847 | Fax: 416-763-4341



Milhares celebraram a cultura lusófono

◆ Evento reuniu música, folclore, gastronomia e artesanato durante três dias em Brampton e contou pela primeira vez com transmissão televisiva em direto pela CMCTV

Rita Santos

● O Gage Park, em Brampton, voltou a transformar-se num ponto de encontro da comunidade lusófona durante a sétima edição do Festival da Lusofonia. Ao longo de três dias, entre 29 e 31 de maio, milhares de pessoas passaram pelo recinto para celebrar as tradições, a música, a gastronomia e a cultura dos países de língua portuguesa.

A edição deste ano ficou marcada por vários momentos especiais. Entre eles, destacou-se a primeira transmissão televisiva em direto realizada pela CMCTV a partir do festival.

Ao longo do fim de semana, a estação acompanhou os principais acontecimentos do evento, levando a festa às casas dos telespectadores.

A programação foi igualmente transmitida em direto através do canal da CMCTV no YouTube, permitindo que o festival chegasse a audiências em diferentes pontos do Canadá, Portugal e outras partes do mundo.

A organização fez questão de agradecer a todos os patrocinadores, artistas, colaboradores, associações culturais, comerciantes e visitantes que contribuíram para o sucesso da iniciativa, consolidando aquele que é já um dos maiores eventos multiculturais de expressão portuguesa na região.



Lídia Sousa



DUO Daniel e Tânia



Roni de Melo



Karma Banda



na 7.ª edição do Festival da Lusofonia



Sexta-feira com muita animação

Além da componente cultural e musical, o Festival da Lusofonia voltou a destacar-se pela variedade de expositores presentes. Entre os espaços mais procurados encontrava-se "O Rei do Churrasco", que disponibilizou várias especialidades portuguesas, incluindo sandes de leitão, frango de churrasco e outros pratos tradicionais. Também o Vasco da Gama Cultural Centre, de Brampton, participou com um espaço gastronómico onde os visitantes puderam encontrar favas guisadas, bifanas, malassadas e diversas iguarias típicas da cozinha portuguesa. Também esteve presente o 'Távora Foods' e "3 Castelos" com sandes, aperitivos, gelados e uma grande variedade de pastelaria e café expresso. Na área do artesanato esteve presente Fátima, com a sua bijuteria feita à mão e entre outros produtos. Para além disso, Liliana Travasso, que apresentou trabalhos inspirados na cultura portuguesa, incluindo quadros decorativos, símbolos de clubes desportivos e várias ilustrações person-



lizadas. Os visitantes tiveram igualmente oportunidade de conhecer o trabalho desenvolvido pela sua mãe, D. Maria, que confecciona peças de vestuário em croché artesanal. O festival contou ainda com a participação da 'Queens Square Family Health Team', organização de saúde comunitária que presta cuidados médicos primários e programas de promoção da saúde. Durante o evento, os representantes da instituição divulgaram os seus serviços e informaram os visitantes de que conti-

nuam a aceitar novos pacientes. Outro dos participantes foi o 'Sai Dham Food Bank', organização sem fins lucrativos dedicada ao combate à insegurança alimentar. A instituição aproveitou o festival para sensibilizar a comunidade para a realidade das famílias que recorrem aos bancos alimentares e apresentou os programas de apoio que desenvolve junto de pessoas em situação de vulnerabilidade. Os voluntários distribuíram água gratuitamente e forneceram informações sobre formas de apoiar a missão da organização.



Sábado foi o ponto alto do festival

O segundo dia começou com o hastear da bandeira na presença de representantes municipais, dirigentes comunitários e convidados.

Entre as figuras políticas presentes ao longo do fim de semana estiveram o presidente da Câmara de Brampton, Patrick Brown, bem como os conselheiros regionais, Martin Medeiros e Paul Vicente, outros representantes eleitos que passaram pelo recinto para cumprimentar os participantes e apoiar a iniciativa.

O sábado ficou igualmente marcado pelo tradicional festival folclórico. O palco recebeu atuações do Rancho "As Tricanas", Rancho Províncias e Ilhas, Rancho Folclórico da Nazaré, Rancho Associação Migrante de Barcelos e Grupo Folclórico de Chatham.

As apresentações demonstraram a diversidade das tradições portuguesas representadas no Canadá, com trajes típicos, danças e cantares provenientes de várias regiões.

Na componente musical, César Russo regressou a um palco bem conhecido da comunidade portuguesa. O artista, que participou numa das edições do programa 'CMCTV Talent' português, apresentou vários temas que mereceram uma recepção calorosa do público.

Seguiu-se a atuação de Gabriela Pereira, vinda de Montreal. Também ela participante do programa de talentos, voltou a demonstrar o motivo porque se tornou conhecida junto dos espectadores do programa.

Ao final da tarde, o recinto registava já uma das maiores



Eduardo Vieira e Sonia Sihdu



FOTOS:CMCTV



Representantes políticos no hastear da bandeira

afluências de todo o festival.

Mais tarde, subiram ao palco Eddy Sousa e Tony Mickael, igualmente oriundos

de Montreal e conhecidos também pelas suas participações no 'CMCTV Talent'. A dupla animou o público antes

da entrada de Jéssica Amaro.

Com grande interação com os espectadores, Jéssica Amaro transformou o recinto

numa verdadeira pista de dança e preparou o ambiente para o momento mais aguardado da noite.



Momento do içar da bandeira



Zé Amaro encerra festival em festa



Tony Mickael e Eddy Sousa



César Russo



Gabriela Pereira

Gage Park encheu para ver Zé Amaro

O concerto de Zé Amaro foi um dos grandes destaques da edição deste ano.

Conhecido como o “cowboy apaixonado” da música por-

tuguesa, o artista encontrou uma plateia onde muitos fãs surgiram vestidos a rigor, usando chapéus, camisas e acessórios inspirados na imagem que o cantor popularizou ao longo da sua carreira.

Ao longo da atuação, o público acompanhou os temas mais conhecidos do artista, criando um dos momentos de maior participação do festival.

Após o concerto realizou-se ainda um sorteio patrocinado

pela ‘SATA Azores Airlines’. O prémio consistia numa viagem para Portugal continental ou para os Açores, despertando grande entusiasmo entre os participantes presentes.

Durante todo o fim de

semana estiveram igualmente disponíveis espaços de merchandising de Zé Amaro e Roni de Melo, onde os visitantes puderam adquirir CDs, t-shirts, cachecóis e outros artigos promocionais.



Milhares visitaram o Gage Park na presença de Jéssica Amaro

Domingo com tradição e proximidade ao público

O último dia do festival voltou a dar destaque ao folclore e às tradições culturais.

Participaram a Associação Cultural do Minho, o Rancho Casa da Madeira, o Rancho Ribatejano de Toronto, o Arsenal do Minho e Bombos e o Bailinho de Rabo de Peixe.

Uma das atuações mais aguardadas foi precisamente a do Rancho Ribatejano de Toronto, que regressou ao festival após um longo período sem participar em eventos.

A programação musical prosseguiu com Mário Marinho, que optou por uma abordagem diferente. Em vez de permanecer exclusivamente no palco, aproximou-se dos espectadores e atuou junto do público, promovendo uma maior interação com os presentes.

De Montreal chegou também Júlio Lourenço, outro dos artistas associados ao universo do 'CMCTV Talent' em português.

Décio Gonçalves trouxe ao palco vários dos seus temas populares, incluindo a conhecida canção "Cabritinha", que levou muitas pessoas a cantar em conjunto.

Carlos Borges protagonizou um dos momentos mais inesperados do festival. Durante a atuação, vários espectadores desafiaram-no a improvisar em italiano. O cantor aceitou o desafio e surpreendeu a assistência, arrancando aplausos e reações entusiasmadas.

O encerramento do festival



Mário Marinho aproximou-se do público



Júlio Lourenço



ficou novamente a cargo de Roni de Melo, antes da subida ao palco de Zé Amaro para o concerto final que encerrou

oficialmente a sétima edição do Festival da Lusofonia.

Após três dias de música, gastronomia, folclore, arte-

sanato e convívio, o balanço foi amplamente positivo. A forte adesão do público demonstrou a importância

deste evento anual, como um dos principais encontros da comunidade portuguesa e lusófona no Canadá.



Zé Amaro aproxima-se dos fãs



Carlos Borges



Décio Gonçalves



Gido Pacheco, Zé Amaro e Luis Leite



Fãs de Zé Amaro



Bailinho de Rabo de Peixe



Rancho Folclórico "As Tricanas"



Rancho Folclórico da Cada da Madeira



Rancho Folclórico Provincias e Ilhas de Portugal



Rancho Folclórico da Nazaré



Rancho da Associação Migrante de Barcelos

FOTOGRAFIA



Rancho da Associação Cultural do Minho



Rancho Folclórico do Arsenal do Minho



Rancho Folclórico Ribatejano de Toronto



Os Bombos do Arsenal do Minho



Grupo Folclórico de Chatham

RELIGIÃO**Festa em honra da Santíssima Trindade na igreja de São José em Oakville**

◆ Filarmónica Lira Bom Jesus de Oakville organiza e celebra anualmente os festejos

João G. Silva

● A direção administrativa da Filarmónica Lira Bom Jesus sediada na cidade de Oakville em Ontário, levou a efeito no passado domingo, 31 maio, a festa anual em Honra da Santíssima Trindade que se realizou na igreja de São José dos Portugueses.

O programa começou com a citação do terço na sede da Filarmónica Portuguesa e depois a distribuição das Pensões que foram levantadas pelos irmãos. Houve coroação para a igreja, com a jovem Rainha, Isabella Macedo, vestida com a sua capa a rigor do DES, onde foi celebrada logo de seguida a Santa Eucaristia pelo pároco David Ávila e coroados os mordomos e a rainha da festa. Depois do ato litúrgico, a coroação saiu em redor do parque da igreja e depois deu entrada no salão paroquial ao som da Filarmónica em Festa Lira Bom Jesus e do hino do Divino Espírito Santo. No salão todos os participantes da coroação, convidados e povo em geral foram servidos com as tradicionais sopas do Divino Espírito Santo à moda da ilha do Pico.

Durante a tarde houve entretenimento com a atuação do Grupo Folclórico do Centro Cultural Português de Mississauga (PCCM) seguida de um concerto pelos músicos da Filarmónica dirigido pelo maestro, João Pereira.

O DJ 'Mix 1997' de Jerry e Maria esteve a cargo do som e música durante a tarde festiva para alegrar o dia. Não faltou comes e bebes, e arrematações do leilão de ofertas para minimizar os custos da festa.

No final da tarde houve a tradicional procissão das Rosquilhas que saiu das traieiras da igreja até ao Alto da Cruz, ao som dos acordes da Lira Bom Jesus. Na paragem da procissão e subida ao Alto Da Cruz o padre David Ávila enviou os agradecimentos a todos os voluntários e foram depois benzidas as respetivas rosquilhas com água benta, que os voluntários transportavam à cabeça nos Alfacetes.



Durante a celebração, o presidente Luís Costa agradeceu a todos os que contribuíram para a realização da festa, destacando o apoio dos voluntários, dos participantes na reza do terço e das pessoas que adquiriram pensões e rosquilhas. Segundo afirmou, "sem os donativos dados, não era possível realizar a festa".

O dirigente aproveitou também para esclarecer a origem da coroa do Divino Espírito Santo utilizada nas festividades. Explicou que a peça foi oferecida em 1988 pelo então presidente da Câmara Municipal da Madalena do Pico, nos Açores, durante uma digressão da Filarmónica de Oakville. Sobre o seu

tamanho reduzido, recordou que o importante sempre foi o seu valor simbólico: "não importa o tamanho, mas fica o significado".

Luís Costa lembrou ainda que a atual Festa do Divino Espírito Santo na igreja teve início em 1989, após a decisão de transferir a celebração, que anteriormente decorria num parque, para o espaço paroquial.

Por fim, esclareceu as declarações feitas no ano anterior sobre a ausência de mordomo. Explicou que a intenção era recuperar algumas das tradições das origens da festa e relatou ter cedido a sua vez de ser coroadado a um amigo que enfrenta uma grave doença e

possui uma forte devoção ao Divino Espírito Santo. "Alguém que tenha promessa a fazer, não importa quando; este é o significado do Espírito Santo e da Santíssima Trindade", concluiu.

No final chamou os dirigentes da banda e foi anunciado o novo mordomo para o ano seguinte, 2027, que são Guilhermina e José Fernando Goulart.

Como é tradição todos os anos, as rosquilhas foram entregues ao povo que participou na festa à saída do parque para levarem para casa.

Parabéns à comissão de festa por manter esta festa e tradição açoriana trazida pelos imigrantes das ilhas do

triângulo, para o Canadá.

A próxima festa religiosa nesta paróquia portuguesa acontecerá a 20 e 21 junho, com as festividades em honra do São Bentinho da Porta Aberta.





Canadian Construction Workers Union

The Canadian Construction Workers Union is a proud representative of the hard-working men and women in the Canadian construction industry.



O executivo da CCWU - **Canadian Construction Workers Union** deseja **um feliz Dia de Portugal para toda a comunidade!**



Joel Filipe – President
Victor Ferreira – Vice President
Luis Torres – Financial Secretary
Joel Filipe Jr. – Recording Secretary
Jason Torres- Trustee



1170 Sheppard Ave. W. Unit 42,
North York, ON M3K 2A3

Telephone: 416-762-1010
Fax: 416-762-1012

ASSEMBLEIA DA REPÚBLICA

Aguiar-Branco inscrito no parlamento como deputado em part-time

José Pedro Aguiar-Branco é a segunda figura do Estado

CASOS O presidente da AR diz que a informação da instituição não está correta. Porta-voz do Livre prescindiu da exclusividade para fazer podcast. Líderes parlamentares de PSD e PS também não estão a tempo inteiro

● O presidente da Assembleia da República (AR) está registado no parlamento como deputado sem exclusividade de funções, como cerca de um terço dos que foram eleitos nas últimas legislativas. A informação foi consultada pelo **CM**, no fim da semana passada, no site da instituição. Faz parte de um conjunto de dados abertos, disponibilizados para o escrutínio público, que incluem parte do registo de interesses, presenças em plenário e iniciativas que promoveram.

Aquando da sua inscrição na AR para a atual legislatura, José Pedro Aguiar-Branco declarou que é casado e que exerce atividades parlamentares a meio tempo, em part-time. No primeiro dia dos trabalhos, o social-democrata, de 68 anos, foi logo reconduzido como segunda figura do Estado, o que o obriga a exclusividade, mas os dados que forneceu aos serviços, nessa altura, dizem o contrário e

nunca foram alterados.

Em resposta ao **CM**, a sua assessoria assume que “a informação relativa ao regime de exclusividade que consta no site não está correta” e defende que esta “deve ser consultada na Plataforma da Entidade para a Transparência (EpT)”, onde está certa. O gabinete de Aguiar-Branco é perentório: para lá da AR, “não tem qualquer outro cargo ou

SECRETÁRIO-GERAL DO PCP JUSTIFICA NÃO EXCLUSIVIDADE COM ERRO NA DECLARAÇÃO

função”.

O parlamento considera 78 de 230 deputados como não exclusivos, o que, nalguns casos, não coincide com as declarações dos próprios à EpT. Um deles é o do secretá-

Apenas não têm direito a despesas de representação

● Um deputado em regime de exclusividade tem um salário bruto de 4257,05 euros, a que se somam 427,51 em despesas de representação (este valor sobe para os que são líderes parlamentares ou estão na mesa da AR). Os deputados sem exclusividade têm o mesmo ordenado base, mas



Salário-base é 4257,05 €

não têm direito a ajudas de custo. O presidente do parlamento tem uma remuneração total ilíquida de 9576,11 euros.

rio-geral do PCP: na AR está inscrito como exclusivo e na Entidade, não. “Foi um lapso no preenchimento do formulário [deste segundo organismo], que já está corrigido”, justifica ao **CM** Paulo Raimundo.

Através do cruzamento da informação nos dois locais, é possível chegar à conclusão de que há três líderes parlamentares que não se dedicam apenas à Assembleia da República. São eles Hugo Soares, do PSD, Eurico Brilhante Dias, do PS, e Paulo Núncio, do CDS-PP. O mesmo acontece com um dos porta-vozes do Livre.

“Fui convidado a fazer um podcast de História no ‘Expresso’ e, uma vez que não havia nenhuma deliberação sobre se os podcasts (ao contrário das colunas de opinião) caíam na definição de exclusividade, considerei melhor ir pelo seguro e prescindir da exclusividade. Mantive essa decisão a partir do momento em que comecei a fazer comentário televisivo semanal”, disse Rui Tavares ao **CM**.

Política

OPINIÃO

Tempo Novo Sensibilidade e bom senso

Ricardo Rio
Economista



Mesmo em lazer, uma viagem de avião é sempre uma fonte de incómodo fruto da logística inerente e dos tempos mortos e, para muitos, até de ansiedade. Sabendo-se que muitas das companhias aéreas não são exemplos de pontualidade nos seus voos, com as consequências que daí advêm para os diferentes compromissos dos seus passageiros, o que menos se poderia desejar é que outros fatores viessem agravar este conjunto de inconvenientes.

Ao nível europeu, a

Novo sistema de Entradas/Saídas da UE está a causar problemas

introdução do novo sistema de Entrada/Saída da União Europeia (EES), sem a garantia da fiabilidade da solução, com contínuas falhas da sua operacionalidade e indisponibilidade dos e-quiosques, tem vindo a gerar inúmeros constrangimentos em múltiplos aeroportos.

Em Lisboa, um aeroporto fisicamente impreparado, em manifesta sobrelocação, com uma clara sobrecarga de voos em certos fluxos horários e com um volume de visitantes sujeitos a controlo em cada vez maior proporção, o problema tinha todas as condições para ser ainda mais grave. A precipitação com que se transferiram as responsabilidades do SEF para a PSP, só agora garantindo os meios necessários, foi só mais uma ajuda.



YOUR ONE-STOP SHOP!



Have your aggregates and supplies delivered with your bin.



Deliver your equipment with your bin.



Rent the tools and equipment with your supplies.

WASTE MANAGEMENT
416-762-5555

BUILDING SUPPLIES
416-658-8300

EQUIPMENT & RENTALS
416-658-1316

Get everything you need at one place.
www.sensogroup.ca

Feliz Dia de Portugal!





Mundial 2026

PORTUGAL

SELEÇÃO ARRANCA À CONQUISTA DO MUNDO

SINTONIA Ambição de festejar um título inédito é unânime na comitiva portuguesa ♦ **INSPIRAÇÃO** Jogadores acreditam que Diogo Jota vai ser uma “força extra” para o grupo de trabalho durante a competição

● “Ambição” é a palavra de ordem entre os jogadores da seleção nacional, que deram ontem o pontapé de saída para a participação no Mundial, que decorre a partir do dia 11 deste mês nos Estados Unidos, Canadá e México. “Queremos chegar à final e vencer”, revelou Rúben Neves, em sintonia

com Bruno Fernandes. “O maior objetivo será ganhar o Mundial, nada mais do que isso. Seria a cereja no topo do bolo”.

Eleito o melhor futebolista da Premier League de 2025/26, Bruno Fernandes admitiu que espera “assinar a assistência mais bonita no Mundial e que ajude” a Seleção a concretizar o sonho de vencer a competi-

ção. Os convocados de Roberto Martínez juntaram-se ontem na Cidade do Futebol e realizaram o primeiro treino. O grupo, contudo, não está completo. O quarteto, que conquistou a Liga dos Campeões pelo PSG no sábado frente ao Arsenal, terá direito a gozar alguns dias de férias antes de se juntar aos restantes jogadores. “Espero que as Champions

JOÃO NEVES CONFESSA QUE SE QUER ESTREAR EM MUNDIAIS COM O “PÉ DIREITO”

tragam sorte”, confessou Vitinha, enquanto o colega de equipa Gonçalo Ramos garantiu que está preparado para “jogar, seja um minuto, seja 90” e que, como avançado, gostaria de ser “decisivo

numa vitória importante”.

Também campeão europeu pelo PSG, João Neves quer começar o seu primeiro mundial “com o pé direito” e está otimista quanto ao desempenho da Seleção. “Sinto a equipa unida, sinto o grupo unido. A vontade de querer ganhar está lá”. Titular indiscutível no onze de Portugal, Rúben Dias considera que os jogadores “pre-



RONALDO CAPITÃO DA SELEÇÃO DEU EXEMPLO

Cristiano Ronaldo foi o primeiro dos 23 jogadores a chegar à Cidade do Futebol (13h30). Sempre sorridente, o capitão foi o centro das atenções das dezenas de jornalistas presentes nos 15 minutos de treino aberto à comunicação social. Ronaldo vai jogar o sexto mundial da carreira.



Ronaldo dá abraço a Martínez

Calendário de Portugal

Particulares

6/6 18h45 Estádio Nacional
PORTUGAL - Chile

10/6 20h45 Municipal de Leiria
PORTUGAL - Nigéria

Mundial 2026 GRUPO K

17/6 18h00 Houston
PORTUGAL - RD Congo

23/6 18h00 Houston
PORTUGAL - Uzbequistão

28/6 00h30 Miami
Colômbia - PORTUGAL

Nota Horário de Portugal Continental

QUARTETO CAMPEÕES EUROPEUS DE FÉRIAS

Nuno Mendes, Vítinha, Gonçalo Ramos e João Neves vão falhar a primeira semana de trabalho da seleção. Acabados de vencer a Liga dos Campeões, os 4 portugueses do PSG vão gozar um período de férias. São esperados no estágio no próximo dia 6, dia do jogo de preparação com o Chile.

cisam de estar juntos, todos a puxar para o mesmo lado para ultrapassar as dificuldades” e promete “organizar uma festa” se Portugal conquistar o topo do Mundo.

João Cancelo também partilha da ambição após se ter tornado o primeiro jogador da história a vencer quatro das cinco principais ligas europeias. A última foi ao serviço do Barcelona, onde partilha o

balneário com Gavi, convocado por Espanha para o mundial. “Eu e o Gavi estamos sempre a picar. Acredito que se jogarmos contra eles, conseguimos ganhar”.

O sonho está traçado e para levantar o troféu inédito, Rúben Neves acredita que o seu melhor amigo, Diogo Jota, pode dar “uma força extra” para ajudar a Seleção a “chegar onde quer”.

Portugal-RD Congo: faltam 15 dias



Atual recorde é do Euro 2016, quando Portugal foi campeão

IMPACTO DO MUNDIAL VAI ATÉ AOS 945 MILHÕES

● O impacto do Campeonato do Mundo deste ano na economia portuguesa pode chegar aos 945 milhões de euros. A conclusão é de um estudo do IPAM – Instituto Português de Administração de Marketing a que o CM teve acesso.

A contribuição para o PIB vai depender da prestação da seleção nacional. Mas o valor mínimo é de 378 M €, que resulta da soma do impacto durante o estágio de preparação para a prova (155 M €) e da fase de grupos (223 M €), com três jogos garantidos.

O ‘bolo’ aumenta progressivamente à medida que Portugal passa as rondas a eliminar. Os 16 avos de final valem 85 M €, os ‘oitavos’ 98 M €, os ‘quartos’ 116 M €, as ‘meias’ 127 M € e conquistar o troféu dá 141 M €.

Para fixar a maior receita de sempre associada a uma competição desportiva que o País não organiza, será preciso chegar este ano aos quartos

de final, o que renderia 677 milhões. O recorde (609 M €) está fixado no Euro 2016, organizado pela França, quando Portugal se sagrou campeão europeu.

O consumo tradicional continua a ser o principal motor económico associado ao futebol (77% do total), com o consumo doméstico (26%), a restauração (15%) e a publicidade e media (14%) a serem as

VALOR FINAL DEPENDE DO DESEMPENHO DA SELEÇÃO NACIONAL. MÍNIMO É DE 378 M €

principais categorias. Só que o IPAM identifica “uma transformação estrutural”, com a componente digital a representar já 23% do valor estimado. Este bloco divide-se por plataformas de streaming e OTT (10%), redes sociais (7%) e o chamado ‘content economy’ (6%). Merecem ainda destaque as apostas (6% do impacto), as cartas e cromos (5%) e o merchandising (4%).

OPINIÃO

Um conto de fadas

Mário Pereira
Editor de Desporto



A contagem decrescente começou. A fazer lembrar a história, que nos embalou a infância, sobre a espera pela décima segunda badalada que transforma a carruagem de ouro numa abóbora. O planeta futebol prepara-se para a última dança, ao mais alto nível, de Cristiano Ronaldo e Lionel Messi. Foram anos a fio de uma rivalidade que marcou, de forma indelével, a história do jogo. O mundo já antes tinha visto estrelas a dominar o pedaço. Mas dois astros desta grandeza em simultâneo, foi coisa inaudita. Eventualmente, o que se assistiu durante dez anos, entre 2008 e 2017,

O mundo merece uma final entre Cristiano Ronaldo e Lionel Messi

com os dois monumentos a repartirem Bolas de Ouro entre ambos, será irrepetível. Quase outra década passou desde então. E eles aí continuam. Sem o fulgor de outros tempos, naturalmente. Mas também sem conceder um milímetro que seja à trivialidade. Ronaldo e Messi redefiniram os limites do impossível. E curiosamente, nunca se defrontaram em Mundiais, sendo até que ninguém tem mais fases finais do que eles. Pode acontecer agora. Caso Portugal e Argentina ganhem os respetivos grupos e forem andando há um encontro marcado para os quartos de final. Seria uma pena que isso acontecesse nessa fase. Porque o mundo que se encantou com este conto de fadas, merece uma final entre Messi e Ronaldo.

Imprensa no interior do País

CONCURSO Tem duração de três anos e vai custar 3 milhões de euros ao Estado. A prioridade é ter uma “imprensa livre e acessível”

● O Governo lança hoje o concurso público para garantir a distribuição diária de jornais em papel em todo o território nacional, com especial destaque para as regiões com baixa densidade populacional. “Não podíamos deixar que os jornais deixassem de chegar a todo o País, a todas as pessoas. Trata-se de um apoio para financiar a distribuição nos sítios onde é mais caro. Com o concurso público internacional, o Estado comparticipa parte dos custos de entregar jornais porque ninguém pode ficar privado de jornais. Continuar a haver imprensa livre, acessível a todos os cidadãos em todo o território, é uma prioridade para o

O CONCURSO PREVÊ APOIO À DISTRIBUIÇÃO EM 96 MUNICÍPIOS DE BAIXA DENSIDADE

Governo”, assegurou ontem ao **CM** Leitão Amaro, ministro da Presidência, de visita à região Centro.

O acordo que resultar do concurso (que vai durar 60 dias) terá a duração de três anos, um valor anual de 1 milhão de euros e será dividido em dois lotes: um para as regiões Norte e Centro e outro para Lisboa e Vale do Tejo, Alentejo e Algarve. O Governo pretende, com este modelo, incentivar a entrada de novos operadores, promover a concorrência no setor da distribuição. O apoio financeiro foi calculado com base nos custos da atividade, diferenças territoriais e evolução de despesas como combustíveis e salários. Neste sentido, o concurso prevê apoio à distribuição em 96 municípios de baixa densi-



“Ninguém pode ficar privado de jornais”



Leitão Amaro visitou ontem o Mosteiro de Santa Maria de Semide, em Miranda do Corvo, a pretexto do Dia do Município



dade, com níveis de comparticipação diferenciados consoante a população e a densidade populacional de cada concelho, recebendo maior comparticipação (125%) os 26 municípios portugueses com população inferior a 5 mil habitantes e menos de 18 pes-

soas por quilómetro quadrado. Leitão Amaro esclareceu que o lançamento do concurso demorou mais do que o previsto, contudo, espera que as medidas possam entrar em prática no fim do verão. O ministro reconheceu ainda os desafios que o setor da comu-

nicação enfrenta em Portugal e garante que o Estado quer ajudar. “Sabemos que a Comunicação Social é um dos setores em grande transformação e enfrenta desafios com o digital. Mas não é a mesma coisa ler uma informação partilhada nas redes [sociais] ou

uma notícia trabalhada por jornalistas, profissionais livres que fazem uma busca de informação com mais qualidade”, frisou, acrescentando que a “a informação é imprescindível à democracia e o Estado deve estar presente, preservando a independência”.

Mundo

GUERRA NA UCRÂNIA

França apreende petroleiro russo no Atlântico

ILEGAL Embarcação é suspeita de pertencer à frota-fantasma usada por Moscovo para contornar as sanções internacionais. A Rússia condena “ato a roçar a pirataria internacional”

● Comandos navais franceses abordaram e apreenderam no Atlântico, no domingo, um petroleiro alegadamente pertencente à frota-fantasma da Rússia, que estaria a ser usado para transportar petróleo russo em violação das sanções internacionais.

O navio, de nome “Tagor” que alegadamente navegaria sob pavilhão falso dos Camarões, foi intercetado em águas internacionais a cerca de 400 milhas náuticas (740 km) a oeste do porto francês de Brest após o capitão se ter recusado repetidamente a obedecer às instruções das autoridades. “É inaceitável que estes navios sejam usados para contornar as sanções internacionais, em clara

CAPITÃO DO NAVIO FOI DETIDO POR RECUSAR OBEDECER ÀS ORDENS DA MARINHA FRANCESA

violação das leis marítimas, para ajudar a financiar a guerra lançada há quatro anos pela Rússia contra a Ucrânia”, afirmou o Presidente francês, Emmanuel Macron, que divulgou um vídeo do momento da abordagem ao



O momento da abordagem dos comandos navais franceses ao petroleiro ‘Tagor’ no oceano Atlântico

petroleiro. O Ministério Público francês confirmou a detenção do capitão do petroleiro e a abertura de uma investigação por falta de provas sobre a nacionalidade da embarcação, navegação sem bandeira e recusa de cumpri-

mento de ordens. O navio, que tem 23 tripulantes, estava ontem a ser levado sob escolta da Marinha Francesa para o porto mais próximo, onde será sujeito a inspeções adicionais.

A Rússia condenou a

apreensão do navio, que considerou “um ato ilegal e a roçar a pirataria internacional”. Este foi o quarto petroleiro da frota-fantasma russa apreendido pelas autoridades francesas desde setembro do ano passado.

HUNGRIA

Magyar quer afastar Presidente

● O primeiro-ministro da Hungria, Péter Magyar, anunciou ontem que o seu partido vai emendar a Constituição para permitir a remoção do Presidente Tamás Sulyok, nomeado pelo partido Fidesz, do ex-PM Viktor Orbán. Magyar, que acusa o Presidente de ser cúmplice

das políticas autocráticas seguidas por Orbán quando estava no poder, tinha feito um ultimato a Sulyok para se demitir até ao fim de domingo, mas este recusou, levando o primeiro-ministro a anunciar que vai usar a maioria de dois terços do seu partido no Parlamento para



O PM Péter Magyar

emendar a Constituição de modo a removê-lo do cargo, processo que deverá demorar cerca de um mês. “A Hungria não pertence a Tamas Sulyok nem a Viktor Orbán. Não pertence a um único partido ou sistema. É do interesse da Hungria que a Presidência recupere o prestígio abalado pelo seu silêncio e inação”, afirmou o chefe do Governo após uma reunião com o Presidente.



Novo embaixador para Starmer

CASO MANDELSON

Ficheiros revelam críticas a Starmer

● Novos ficheiros divulgados pelo governo britânico sobre o caso Mandelson mostram que o diplomata não tinha em grande conta o PM Keir Starmer ou o seu Governo. “Downing Street precisa de uma remodelação total, ninguém sabe o que Keir pensa ou pretende. A maior parte deles acha que nem o próprio Keir sabe”, escreveu Peter Mandelson numa mensagem. Os ficheiros foram publicados no âmbito da investigação à nomeação de Mandelson como embaixador nos EUA, apesar das suas ligações a Jeffrey Epstein.



1 Abelardo de la Espriella
2 Iván Cepeda

ELEIÇÕES NA COLÔMBIA

Espriella e Cepeda na segunda volta

● O candidato de extrema-direita Abelardo de la Espriella venceu a primeira volta das eleições da Colômbia, no domingo, com 43,7% dos votos, e vai disputar a segunda ronda, no dia 21, com Iván Cepeda, candidato de esquerda que é apoiado pelo Presidente cessante, Gustavo Petro, que teve 40,9%. Tanto Cepeda como Petro contestaram os resultados da primeira volta e denunciaram a existência de “votos a mais”. Espriella, admirador confesso de Donald Trump, Javier Milei e Nayib Bukele, prometeu ‘mão dura’ contra o crime e o narcotráfico.



FINAL DECIDIDA NOS PENÁLTIS

PSG É BICAMPEÃO EUROPEU

Ficha do Jogo 30.05.2026

Estádio Puskas 67 000 espectadores

PSG 1

Arsenal 1*

* 4-3 após desempate por penáltis
Golos 0-1 Havertz 6', 1-1 Dembélé 65' g.p.

Figura do Jogo Doué, avançado

PSG		Arsenal	
Safonov	5	Raya	6
Hakimi	5	← Mosquera	4
← Marquinhos	6	→ Timber 66'	5
→ Zabarnyi 106'	4	Saliba	5
Pacho	5	Gabriel Magalhães	4
Nuno Mendes	6	Hincapié	5
← Vitorino	7	← Lewis-Skelly	5
→ L. Beraldo 106'	3	→ Zubimendi 91'	3
João Neves	6	Rice	7
Fabián Ruiz	6	← Odegaard	5
→ Zaire-Emery 95'3		→ Gyokeres 66'	5
← Kvaratskhelia	6	← Saka	5
→ Barcola 84'	5	Madueke 83'	4
← Dembélé	7	← Trossard	6
→ G. Ramos 90+6'5		Martinelli 83'	4
Doué	7	← Havertz	6
		→ Eze 91'	1

Suplentes não utilizados

Chevalier, Marin, Kang-in Lee, Lucas Hernández, Mayulu, Fernández e Mbaye

Treinadores
Luis Enrique | Mikel Arteta

Árbitro
Daniel Sibert, Alemanha Nota 7

VAR Bastian Dankert, Alemanha

Disciplina
Amarelos: Mosquera 47', Saka 54', João Neves 90+6', Gyokeres 98', Rice 103' e Nuno Mendes 118'

Festa dos bicampeões europeus

SUCESSO A equipa dos portugueses Nuno Mendes, Vitorino, João Neves e Gonçalo Ramos voltou a vencer a Liga dos Campeões

● O PSG conquistou pela segunda vez consecutiva a Liga dos Campeões ao vencer o Arsenal no Puskás Arena, Budapeste (Hungria). Com 1-1 no final dos 120 minutos, foi necessário recorrer aos penáltis de desempate e aí a equipa de Paris levou a melhor. Nuno Mendes, Vitorino, João Neves e Gonçalo Ramos são bicampeões europeus.

O PSG, que, à exceção do guarda-redes, alinhou com a

VITORINO, JOÃO NEVES E NUNO MENDES FORAM TITULARES RAMOS ENTROU AOS 90'

mesma equipa da final da Champions de 2025 (ganhou 5-0 ao Inter), entrou dominante, mas sofreu o 1-0 logo aos 6', por Havertz. Com posse de bola intensa, o PSG teve muita dificuldade em entrar na área e ultrapassar o muro arsenalista. Os franceses chegariam ao empate por

Dembélé (65') de penálti, após Mosquera fazer falta sobre Kvaratskhelia, e mostraram sempre mais querer ganhar.

Só que o Arsenal, já com Gyokeres em campo, defendia com eficácia. O prolongamento nada decidiu e seguiram-se os penáltis. Gonçalo Ramos foi o primeiro a marcar e concretizou. Gyokeres também. Eze e Nuno Mendes falharam. Gabriel Magalhães atirou por cima o penálti decisivo e entregou o título.



Vitorino com o troféu de campeão europeu. O médio internacional português foi eleito homem do jogo



João Neves nos festejos



Luís Campos, diretor-desportivo, e Nasser Al Khelaifi, presidente do PSG

Breves

FUTSAL FEMININO CINCO DETIDAS

O segundo jogo da final do play-off da Liga feminina de futsal, entre o Nun' Álvares e o Benfica, esteve interrompido devido a confrontos entre adeptos nas bancadas, após um 'bate-boca' com uma jogadora encarnada. Cinco pessoas foram detidas. O Benfica venceu 4-1 e empatou a final.

SUB-21 OPERAÇÃO IRLANDA DO NORTE

Já sem Rodrigo Mora (ver página ao lado), a Seleção de sub-21 concentra-se tendo em vista o jogo de preparação com a Irlanda do Norte, na próxima quarta-feira, no Estoril. Recorde-se que Portugal lidera o seu grupo de qualificação para o Euro 2027.

LIVERPOOL ARNE SLOT DESPEDIDO

Um ano depois de ter conquistado o título de campeão inglês, Arne Slot foi despedido do comando técnico do Liverpool. O clube fala numa "decisão difícil" e explica que "o processo de nomeação de um sucessor está em andamento".

BRASIL ANCELOTTI GARANTE NEYMAR

Carlo Ancelotti, selecionador do Brasil, garante que Neymar não será dispensado do grupo de 26 jogadores convocados para o Campeonato do Mundo, apesar da lesão que o condiciona. "Pode até recuperar para o primeiro jogo", disse o técnico italiano.

FUTEBOL FEMININO MARÍTIMO FICA

A equipa feminina de futebol do Marítimo assegurou a manutenção na Liga após empatar (0-0) no terreno do Albergaria (3.º da 2.ª divisão), em jogo da 2.ª mão do play-off. As madeirenses tinham ganho em casa por 1-0.

JOÃO G. SILVA

INFORMAÇÃO DESPORTIVA
AÇORES**ANIVERSÁRIO: FC MADALENA CELEBRA 52 ANOS**

● “Celebramos mais do que um aniversário. Celebramos 52 anos de dedicação, conquistas, amizade, crescimento e amor ao Futebol Clube da Madalena. Ao longo destas cinco décadas, milhares de atletas, dirigentes, treinadores, sócios, adeptos e voluntários ajudaram a construir a história deste clube que é muito mais do que futebol: é uma família, uma escola de valores e um símbolo da nossa terra. Obrigado a todos os que fizeram, fazem e continuarão a fazer parte desta caminhada. Que o orgulho nas nossas cores continue a unir gerações e a inspirar o futuro. 52 anos de História. Uma paixão que nos une. Ontem, Hoje e Sempre... FCM!” refere a Associação.

**FUTEBOL****Dúvidas na próxima época do St. Clara**

● A SAD do Santa Clara teve esta época 19 jogadores emprestados a 10 clubes da 2.ª liga, portuguesa e brasileira, da Liga 3 e da I Divisão búlgara.

Do lote de cedidos, estavam para integrar o plantel da nova época o avançado Reinaldo Satorno, de 24 anos de idade, que esteve em grande evidência no Desportivo de Chaves.

O ala brasileiro foi um elemento preponderante na equipa da liga II. Dos 31 jogos que realizou, foi titular em 30. Marcou seis golos e fez três assistências.

Ingressou no Santa Clara em Julho de 2023 vindo do Atlético Paranaense.

Com a boa campanha em Chaves, falava-se que seria o substituto de Gabriel Silva, que pode sair do Santa Clara. Porém, a SAD recebeu uma proposta do campeão búlgaro Levski Sofia de 1,5 milhão e meio de Euros por 85% do passe, que estava avaliado em 350 mil euros. E lá vai para a equipa onde esteve outro emprestado, o avançado Rildo Filho, que muito prometeu no início, mas não confirmou nos jogos seguintes há três temporadas. Custou ao Santa Clara 1,5 milhão. David Borges perfila-se.

Assim, do lote, tudo indica que o único a ficar no grupo é o médio Daniel Borges, que jogou na União de Leiria. Foi considerado pelos treinadores das equipas da II Liga o melhor médio. Com 23 anos, confirmou na União de Leiria o potencial que apresenta. Esteve em 31 jogos, alinhando de início em 23. Apontou 7 golos e fez 3 assistências. Está referenciado e em quem a administração deposita muitas esperanças.

Do restante grupo cedido, muito provavelmente mais nenhum entra na equipa A, a não ser que haja alguma alteração estratégica. Devem passar por novos empréstimos, por rescisões contratuais e alguns podem ingressar na equipa B em estreia no Campeonato de Portugal. Os que estão a jogar no Brasil, como a época termina no final de novembro, só a meio da temporada em Portugal saberão o destino.

FUTSAL**Casa do Povo Livramento despromovida**

● Mesmo sem jogar, a equipa do GD Casa do Povo do Livramento não evitou o regresso à III Divisão e arrastou o SC Barbarense B para as provas de ilha e regionais como quinto classificado na série Açores.

Para a entrada da CP Livramento na série Açores da III Divisão houve a quarta despromovida. A equipa da ilha Terceira havia assegurado a permanência... até domingo passado. Juntou-se ao Atalhada FC, ao Clube Escolar do Corvo e ao GD São Pedro na descida.

**Frederico Venâncio não vai renovar contrato**

● O defesa central Frederico Venâncio não vai continuar a defender as cores e o emblema do Santa Clara na temporada 2026/2027. A ligação de dois anos do jogador de 33 anos termina no final da temporada em curso. Proveniente dos espanhóis do Eibar na defesa da época 2024/2025, Frederico Venâncio cumpriu, ao longo de duas temporadas, um total de 59 jogos, distribuídos por 29 em 2024/2025 e 30 na época em curso. Natural de Setúbal, onde efetuou a maioria da sua formação ao serviço do Vitória local, e filho do antigo defesa do Sporting, Pedro Venâncio, o central apontou, no decorrer deste período, um golo, o tento que valeu a vitória, por 1-0, sobre o Casa Pia, na 13.ª jornada da I Liga. O contrato de duas temporadas termina no próximo mês de junho e o futuro do jogador não vai passar por São Miguel. Frederico Venâncio é o único elemento do plantel que levou a equipa ao 13.º lugar na I Liga em 2025/2026 que está em final de contrato.

**SUPERTAÇA DO TRIÂNGULO EM SÉNIORES****FC Madalena vence**

● O Futebol Clube da Madalena levantou a Supertaça do Triângulo em Sêniores, ao vencer o GD Velense por 2-0. O campeão da ilha do Pico conquistou mais um título, somando este troféu às conquistas do Campeonato AFH e da Supertaça Dr. Manuel Faria de Castro na presente época.

FUTEBOL | JÚNIORES**Clube Futebol Pauleta conquista Taça de São Miguel**

● A equipa de Júniores (sub-19) do Clube Futebol Pauleta conquistou a Taça de São Miguel, após bater na final o Clube União Micaelense por 4-2 nas grandes penalidades. Ao fim do tempo regulamentar o resultado era de um empate a um golo. Santiago Garcia, aos 63 minutos fez o 1-0 para a equipa do CF Pauleta e aos 86 minutos Gonçalo Pereira empatou para o União Micaelense. Nos penáltis, marcaram para a equipa vencedora João Branco, João Pais, José Rainha e Salvador Lima, enquanto para a equipa vencida apontaram os golos Lucas Cordeiro e Guilherme Arruda. Depois de conquistar a Taça Gualter Manuel Jácome Correia da Costa, no triunfo sobre o Vale Formoso, por 2-1, a equipa de sub-19 venceu a Taça de São Miguel, logo no ano de estreia deste escalão nas provas associativas. Uma época de trabalho, dedicação e união que culminou com a conquista deste importante troféu mais do que merecido, sendo um orgulho enorme para todos os atletas e equipa técnica.

JUVENIS | FINAL DA TAÇA DE SÃO MIGUEL**União Micaelense conquista troféu**

● A equipa de sub-17 (juvenis) do Clube União Micaelense conquistou no passado dia 23 de maio, a Taça de São Miguel de futebol, após derrotar na final a Associação Clube Futebol Pauleta por 1-0. O único golo do jogo foi marcado por Lourenço Cardoso, aos 66 minutos. A final teve lugar na tarde do passado sábado, no Campo João Gualberto Borges Arruda, na Lagoa. Nos duelos das 'meias-finais', o União Micaelense derrotou o Vitória do Pico da Pedra por 5-1 e a ACF Pauleta bateu o Desportivo Rabo Peixe por 4-0.

INICIADOS | FINAL DA TAÇA DE SÃO MIGUEL**Santa Clara foi o vencedor da taça**

● A equipa de iniciados (sub-15) do CD Santa Clara conquistou a Taça de São Miguel de futebol, após derrotar, na final, a equipa do Clube União Micaelense por 6-1. O jogo decisivo foi disputado na tarde do sábado passado, no campo João Gualberto Borges Arruda, na Lagoa. Gonçalo Paz, aos 10 e 50 minutos; Rafael Morgado, aos 22 minutos; Mateus Viveiros, aos 45 minutos e Afonso Medeiros, aos 60 minutos marcaram os golos da equipa comandada por Ricardo Medeiros. Os golos do União Micaelense, equipa treinada por Frederico Moniz, tiveram a autoria de Vasco Carreiro, aos 27 minutos, e Alex Ferro, num autogolo, aos 35 minutos.

CF AÇORES | FC VALE FORMOSO**Treinador Nelson Silva renova para a próxima época**

● A direção do FC Vale Formoso anunciou na sua página oficial a renovação do vínculo com o treinador Nelson Silva para a época desportiva 2026/2027, garantindo continuidade do projeto técnico na caminhada no Campeonato de Futebol dos Açores. No planeamento para a nova temporada, a grande novidade na equipa técnica é a inclusão do treinador Pedro Zeferino, a quem o clube deseja as maiores felicidades e as boas-vindas.

O técnico Nelson Silva, de 49 anos de idade, está no comando da equipa desde a época 2024/25 e foi campeão pelo clube 'axadrezado' do Campeonato de São Miguel na época passada. Começou como treinador adjunto no Operário, em 2012/13, seguindo-se o Praiense e Fontinhas. Depois regressou a São Miguel e em 2021/22, em que foi adjunto no Desportivo Rabo Peixe. Nelson Silva apenas assumiu as funções de treinador principal na época de 2023/24 ao serviço do União Micaelense no Campeonato de Futebol dos Açores.



Mafalda



© 2026, sucesores de Joaquín S. Lavado (Quino)/published by arrangement with Caminito S.a.s. Literary Agency

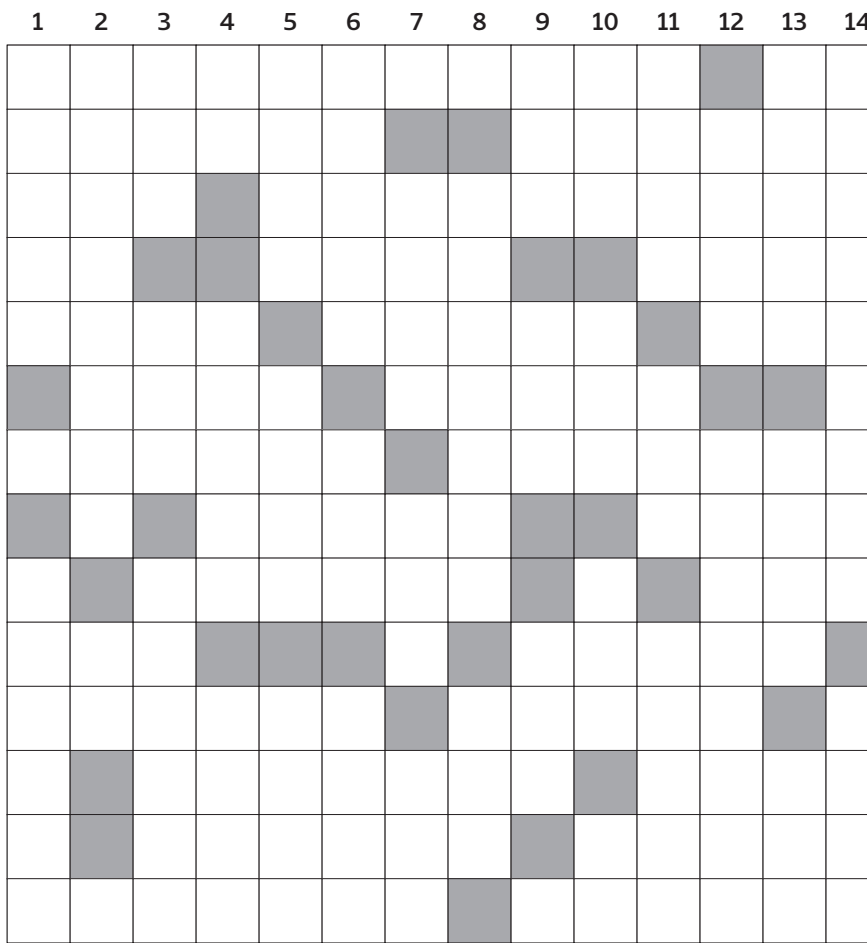
Palavras Cruzadas

HORIZONTAIS

1. Acordo. Senhor (abrev.). **2.** Planta polipodiácea medicinal também chamada capilária. Indivíduo que está em idade compreendida entre a adolescência e a velhice. **3.** O que soa aos ouvidos. Adequariam. **4.** Prata (s. q.). Rasoura. Espécie de armação de madeira ou de ferro, de forma triangular, sobre que assenta o telhado. **5.** Proposição preliminar que facilita ou prepara a demonstração de um teorema. Encher até às bordas uma vasilha ou medida. **6.** Ácido desoxirribonucleico (sigla). **7.** Nascido, nado. Verão. **8.** Armadilha. Desejarias. **9.** Doença respiratória causada por um coronavírus (SARS-CoV-2). Peixe da família dos escômbrios da ordem dos acantopterígeos. **10.** Semente de diversos frutos. Amarro. **11.** Serve-se de. Na Antiguidade, túnica feminina sem mangas, acolchetada no ombro. **12.** Mistura. Apanhei. **13.** Passar através de. Peso de recipiente ou continente vazio, sem o produto que pode conter. **14.** Território que pelas suas características se distingue dos outros. Produzir tinido. **15.** Aromático, perfumado, fragrante. Caule subterrâneo horizontal.

VERTICAIS

1. Pequena propriedade rústica. Desaparecimento súbito. **2.** Processo de desenvolvimento dos óvulos. Selénio (s. q.). **3.** E não. Doença. Castelo antigo. **4.** Estanho (s. q.). Assalta. Acreditar. **5.** Tornar oco. Perfume, fragrância. Mar interior. **6.** Flutuar. Centésima parte da pataca. Planta apiácea conhecida por erva-doce. **7.** Autoridade de Segurança Alimentar e Económica (sigla). Ergue. Que tem saúde. **8.** Decorrido, findo. Irmão dos pais ou dos avós. **9.** Centro de Atendimento a Toxicodependentes (sigla). Terminal de caixa automático (sigla). Designa várias relações (prep.). **10.** Jornada. Espécie de albufeira. Possui. Planta liliácea da China. **11.** Popularidade. Designativo de dúvida, desprezo ou incredulidade (interj.). Pequeno (fam.). **12.** Plana. O natural da Itália. **13.** Mostruário, expositor. Prefixo designativo de próprio. Órgão excretor que tem a função de formação da urina. **14.** Texto ou qualquer elemento de direito romano, introduzido no direito pátrio (Jur). Em direção a (prep.).



Descubra as 6 diferenças



Sudoku Difícil

	1			6	3									
6		3			7	5								
		8						6						
8						4				1	3			
	3										7			
1	5		3											6
		2								9				
				5	9					7				1
				7	4						5			

	8		7											
	6			3										4
		3				8	6	2						
	3	6			8		5							
			3			7								
			1		6		4	3						
	9	8	1				7							
5					2						1			
							9				4			

Letra em Falta

M E G A + **E** =
Idêntica (fig.)

C O L A + **V** =
Verbal

S O P A + **L** =
Descuido

Soluções

Palavras Cruzadas
HORIZONTAIS: 1. Consonância, Sr. 2. Avenca, Adulto. 3. Som, Adaptariam. 4. Ag, Rasa, Asna. 5. Lema, Rasar, ADN. 6. Nato, Estio. 7. Cilada, Amarias. 8. Covid, Atum. 9. Carço, Ato. 10. Usa, Pepto. 11. Mescla, Tomei. 12. Transj, Tara. 13. Região, Tinir. 14. Oduroso, Rizoma.
VERTICAIS: 1. Casal, Sumiço. 2. Ovogenia, Se. 3. Nem, Mal, Castro. 4. Sn, Ataca, Creer. 5. Ocar, Odor, Lago. 6. Ndar, Avo, Anis. 7. ASAE, Iça, São. 8. Passado, Tio. 9. CAT, ATM, Por. 10. Ida, Ria, Tem, Ti. 11. Aura, Ora, Petiz. 12. Lisa, Italiano. 13. Stand, Auto, Rim. 14. Romanismo, Para.
Diferenças
Gravata do homem de verde; Letra "I"; Nariz da senhora; Pega da mala; Cabeça do polícia; Oreilha do cão.

2	8	4	7	9	6	1	5	3
9	6	5	2	3	1	8	7	4
1	7	3	5	4	8	6	2	9
7	3	6	4	8	2	5	9	1
4	5	9	3	1	7	2	8	6
8	2	1	9	6	5	4	3	7
3	9	8	1	5	4	7	6	2
5	4	7	6	2	3	9	1	8
6	1	2	8	7	9	3	4	5

4	1	5	8	6	3	2	9	7
6	9	3	2	7	5	1	4	8
7	2	8	4	1	9	6	3	5
8	6	7	9	2	4	5	1	3
2	3	4	6	5	1	8	7	9
1	5	9	3	8	7	4	2	6
5	7	2	1	3	8	9	6	4
3	4	6	5	9	2	7	8	1
9	8	1	7	4	6	3	5	2

Letra em Falta
1 - Gémea; 2 - Vocal; 3 - Lapso.



Sabores portugueses com assinatura

CULINÁRIA



RECEITAS DELICIOSAS

Genuinamente português, o pão com chouriço é o protagonista de inúmeras ocasiões e momentos de convívio. Nesta versão prática e deliciosa, usamos massa refrigerada para uma receita super fácil e rápida, feita na 'air fryer' em poucos minutos.

PÃO COM CHOURIÇO

20m | 3 unidades

INGREDIENTES:

1 unid. massa de pizza fresca
4 fatias queijo flamengo
10 rodela chouriço
1 unid. ovo para pincelar
1 q.b. mistura de sementes

PREPARAÇÃO:

Passo 1 - Desenrole a massa de pizza, e coloque por cima as fatias de queijo e chouriço no centro.

Passo 2 - Enrole a massa e dê cortes

alternados para formar espiga.

Passo 3 - Pincelar com ovo e sementes.

Passo 4 - Leve a cozinhar na 'air fryer' durante 10 minutos a 375 °F, e o pão com chouriço está pronto.



FOTO: DIREITOS RESERVADOS

QUEQUES DE BATATA

45m | 6 unidades

INGREDIENTES:

500 g sobras de batatas cozidas
200 g mistura de 4 queijos ralados
1 c. de sopa cebolinho fresco
60 g farinha de trigo
Q.b. alho em pó
1 c. de chá sal
Q.b. pimenta
1 unid. ovo
50 g queijo parmesão
2 c. de sopa azeite virgem
6 unid. tomate-cereja

1 q.b. salsa

PREPARAÇÃO:

Passo 1 - Pré-aqueça o forno a 400 °F e unte uma forma de queques.

Passo 2 - Numa taça, esmague as batatas até obter um puré. Adicione o queijo ralado, o cebolinho picado, a farinha, o alho em pó, o sal e a pimenta, misturando bem.

Passo 3 - Junte o ovo e envolva até

obter uma massa homogênea.

Passo 4 - Molde pequenas bolas com a mistura, passe-as pelo queijo parmesão ralado e pressiona-as dentro das cavidades da forma de queques.

Passo 5 - Leve os queques de batata ao forno por 15-20 minutos, ou até que os bordos fiquem dourados.

Passo 6 - Deixa arrefecer ligeiramente antes de servir. Decore com o tomate e a salsa picada.



FOTO: DIREITOS RESERVADOS

MILHO ASSADO COM QUEIJO DA ILHA

30m | 4 unidades

INGREDIENTES:

4 unid. maçaroca milho cozido
2 c. de sopa azeite virgem
1 c. de chá sal
1 c. de chá pimentão-doce
Q.b. orégão
50 g queijo da Ilha
Q.b. coentros

PREPARAÇÃO:

Passo 1 - Pré-aqueça o forno a 400 °F.

Passo 2 - Corte as maçarocas em quatro no sentido longitudinal, coloque numa travessa e reserve até ser necessário.

Passo 3 - Numa taça, misture o azeite, o sal, o pimentão-doce e os orégãos até obter uma mistura homogênea. Pincelar as maçarocas generosamente com esta preparação, disponha-as num tabuleiro e leve ao forno durante 15 minutos.

Passo 4 - Retire do forno e polvilhe com queijo e coentros picados.



FOTO: DIREITOS RESERVADOS

RESTAURANTES RECOMENDADOS

REQUINTE RESTAURANT



Tradição Culinária Portuguesa em Toronto

● De peixe grelhado a mariscos clássicos, cada prato celebra o verdadeiro sabor de Portugal.

Tel.: 416-410-0555

E-mail: info@requinterestaurant.com

1480 St Clair Ave West, Toronto, ON, M6E 1C5



ENOTECA ROSSIO

Comida italiana



● Entre e experimente uma cozinha preparada com paciência e propósito, onde o sabor desperta memórias e a conversa encontra o seu ritmo.

Tel.: 416-536-5100

E-mail: info@enotecarossio.com
1444 Dupont St. Toronto, ON M6P 3S1

Enoteca Rossio [enoteca.rossio](https://www.instagram.com/enoteca.rossio)



VAGUEIRA RESTAURANT

Raízes portuguesas, sabores autênticos



● Uma grande variedade de pratos portugueses e regionais. De terça-feira a domingo. Às quintas-feiras servimos o famoso Cozido à Portuguesa!

Tel.: 416-761-1111

835 Runnymede Rd, Toronto
Email: info@vagueira.ca
Website: www.vagueira.ca



CASAL COMPRA CASA DE MAIS DE 900 MIL EUROS EM ALCOCHETE

MUDANÇA O presidente do Sporting e a mulher adquiriram um apartamento num condomínio privado mesmo à entrada da vila, que só deverá ficar pronto em setembro

KATARINA LARSSON E FREDERICO VARANDAS

A ex-triatleta sueca e o líder dos leões são pais de Santiago e de Petra

Investimento

● Frederico Varandas, de 46 anos, e Katarina Larsson, de 41, compraram uma casa nova na Margem Sul do Tejo. O **CM** sabe que o presidente do Sporting e a mulher adquiriram um apartamento no condomínio privado Tagus Bay, mesmo à entrada de Alcochete, junto à praça de touros.

O casal desembolsou mais de 900 mil euros, sendo que o apartamento só deverá ficar disponível para habitar em setembro. Ainda não se sabe se a família – são pais de

Santiago, de seis anos, e Petra, de três – tenciona mudar-se para a vila na Margem Sul, mas uma coisa é certa: o líder dos leões fica mais perto da Academia do Sporting.

Num apartamento similar a este comprado pelo casal que ainda está à venda, a agência imobiliária pede 970 mil euros – é um dos mais caros que ainda está à disposição naquele condomínio privado. Na descrição percebe-se que este T4 tem 235 m² de área bruta (139 m² úteis) e está num quarto andar.

Nas características lê-se que é o “ideal para quem pro-

CONDOMÍNIO TEM TRÊS PISCINAS DE ÁGUA SALGADA E SEGURANÇA 24 HORAS

cura qualidade de vida com privacidade e segurança. Com áreas amplas e excelente luminosidade natural, o imóvel apresenta uma sala espaçosa com ligação direta a duas varandas, uma delas equipada com barbecue, proporcionando um espaço perfeito para convívio e lazer”.

A agência destaca ainda a cozinha equipada e de design moderno, “oferecendo todas as

comodidades necessárias para o dia a dia”. Já sobre os quartos diz que “foram pensados para garantir conforto e privacidade, incluindo uma suite. O apartamento dispõe ainda de ar condicionado em todas as divisões e estores elétricos, assegurando maior comodidade em qualquer altura do ano”.

Numa das entradas de Alcochete, perto da praça de touros e do campo do Alcochetense – curiosamente também utilizado por algumas das equipas dos leões para treinarem –, este apartamento beneficia “de um conjunto exclusivo de serviços e

infraestruturas em 7200 m² de zonas comuns exteriores: três piscinas de água salgada, incluindo piscina infantil, sendo duas de água quente, jardins arborizados, playground e esplanada lounge.

A opção mais barata neste condomínio arranca nos 739 mil euros, sendo uma tipologia T3.

Para maior comodidade e segurança da família de Frederico Varandas e dos seus vizinhos, este condomínio conta também com porteiro 24 horas, dois lugares de estacionamento e arrecadação.



**WISHING
EVERYONE A HAPPY
PORTUGAL DAY!**

**DESEJAMOS A
TODOS UM FELIZ
DIA DE PORTUGAL!**

"Our Performance Makes the Difference"®

sdabuildingservices.ca | 905-212-7032 | 1-866-533-7032 1061 Brevik Place | Mississauga | ON | L4W 3R7

DOR

Um mês após a morte da irmã, Mila Ferreira fez um desabafo emocionado: “Dói muito a partida deste ser humano tão especial.”

**CASAMENTO**

João Mário, craque que se transferiu do FC Porto para a Juventus, voltou a fazer uma festa de casamento na Invicta.

DESCANSO

Cristina Ferreira e João Monteiro foram passar uns dias a Maiorca e a apresentadora mostrou vários desses momentos.

**ANIVERSÁRIO**

O comentador da CMTV, Zé Gouveia, juntou várias dezenas de pessoas na comemoração do seu 52.º aniversário.

EMBAIXADORES

João Félix e o irmão, Hugo, foram homenageados pelo município de Viseu, como embaixadores daquele concelho.



Casal tem duas filhas gémeas

PEDRO GONÇALVES

CASAMENTO DE SONHO

ENLACE ‘Pote’ e Bruna Rafaela fizeram uma cerimónia religiosa e luxuosa em Vidago

● Foi um dia de festa, emoção e muito significado para Pedro Gonçalves, mais conhecido por ‘Pote’, e Bruna Rafaela. O casal voltou a dizer “sim”, desta vez perante a Igreja, numa cerimónia realizada em Vidago.

Depois do casamento civil, em 2025, e do nascimento das gémeas Belém e

Benedita, o casal concretizou agora o desejo de subir ao altar rodeado pela família e pelos amigos mais próximos.

A cerimónia reuniu várias figuras ligadas ao Sporting, como os companheiros de balneário de Pedro Gonçalves: Francisco Trincão, Gonçalo Inácio, Nuno Santos, Ricardo Esgaio, Ricardo Mangas, Rui Silva e Luís Neto, acompanhados pelas respetivas companheiras.

OPINIÃO

Flashes Nada como um belo casamento

Luísa Jeremias
Diretora FLASH!
e TV Guia



Júlia Palha, atriz que atualmente pode ser vista na novela ‘Páginas da Vida’, subiu ao altar com o piloto Frederico Porém Murta, numa daquelas cerimónias que são um prazer para os olhos até de quem só as vê através das fotografias partilhadas por noivos e convidados. O casamento do jovem casal, numa herdade de família no Ribatejo, teve todos os ingredientes tradicionais, com aquele ‘salero’ requintado que se descobre nas páginas das revistas espanholas, temperado com muito amor e uma paixão pela vida que é um prazer perceber. O que nos leva a pensar nas razões por que gostamos tanto destas cerimónias de contos de fadas, de príncipes e princesas apaixonados, de histórias com final feliz, como no cinema, só a terem lugar na vida real. Se calhar porque esta felicidade é a base da vida.

BELA DO DIA MARION PASCALE

QUANDO OS DEUSES SÃO GENEROSOS

● A modelo austríaca Marion Pascale é a prova viva de que a genética às vezes exagera e decide concentrar todos os bónus de beleza numa só pessoa, deixando o resto da humanidade a tentar resolver a vida com filtros de redes

sociais. Representada por grandes agências mundiais, o seu perfil estético parece ter sido desenhado por um comité de deuses que estava de excelente humor naquele dia. Há até quem garanta que ela não caminha: anda e flutua.



Diretores: Eduardo Vieira e Jorge Passarinho **Diretora de Notícias:** Marta Almeida
Redação: Bosco da Costa, Gil Afonso, Gilberto Rios, Márcio Lorenzo, Lorene Santiso, João G. Silva, Raquel Soares, Luís Moniz (Astrologia), Tony Campos (London) **Editora e Revisora:** Teresa Lencastre
Designer Gráfico: Ana Lúcia Almeida **LISBOA:** Media Consulting, Correio da Manhã e Record
Distribuição: Décio Gonçalves (Mississauga, Brampton, Oakville e Hamilton)
Publicidade: EFC Publishers & Promotions Inc (Toronto), Media Consulting (Lisboa).
Propriedade/Editora: Universal Promotions & Publishers Inc.
Brampton: 70 Summerlea Rd., Brampton, ON, L6T 4X3, tel. +1 905 790 7666.
Lisboa: Rua Dom Pedro Cristo, 1C, 1700-135 Lisboa, tel. +351 218 474 915.
Published every Tuesday - Publica-se à terça-feira.
email: eduardo@cmctvcanada.com | info@cmctvcanada.com
www.correiodamanhacanada.com

Os artigos publicados nesta edição são da responsabilidade dos autores.

© 2021 Universal Promotions & Publishers Inc.

Journal da noite
Todos os dias a partir das 20h.30

SDA BUILDING SERVICES INC.
Quality Since 1988

OUR SERVICES
Janitorial Services
Carpet Cleaning Services
Property Maintenance Services
Repairs and Maintenance

OUR MARKETS
Retail | Commercial | Condominium

905.212.7032 | 1.866.533.7032

"Our Performance Makes the Difference"

1061 Brevik Place | Mississauga | ON | L4W 3R7
sdbuildingservices.ca

KING of the PIGS REI DOS LEITÕES

facebook@reidosleitoes-kingofthepigs kingofthepigs.com

FOR PRICING OR TO PLACE AN ORDER CALL

LONDON Cherryhill Mall, 301 Oxford St
LONDON 706 Hamilton Road
STRATHROY 425 Caradoc Street South

Tel: 519-204-8978
Tel: 519-452-1310
Tel: 519-299-2992

CREDIBILIDADE E DINAMISMO

ACOMPANHE TUDO O QUE ACONTECE NO BRASIL E NO MUNDO

SEG. A SÁB.
| 9h30AM
NOVA YORK

LUIZ FARA
MONTEIRO

PALOMA
POETA

FALA BRASIL

ASSISTA À RECORD EM QUALQUER LUGAR DOS ESTADOS UNIDOS E CANADÁ
VIA SMART TV, PC, LAPTOP E CELULAR

xfinity

Canal **695**
ou HD 3212

sling

Através do **APP**
em HD

dish

Canal **9799**
ou HD 602-10

optimum.

Canal
1130

toober

Através da Apple TV
em HD - PC ou MAC

ROGERS

Canal
HD 937

Bell

Canal
HD 875



RECORD
AMERICAS

recordamericas.com

[@recordtvamericas](https://www.instagram.com/recordtvamericas)

[youtube.com/recordtvamericas](https://www.youtube.com/recordtvamericas)

Classificados

ALUGA-SE RESIDENCIAL

Aluga-se apartamento novo de 2 quartos, sala, cozinha e casa de banho a 5 minutos a pé da caledonia subway station. Contactar: 416-410-1717. 1956

Apartamento de um quarto para arrendar no 61 Yarrow Rd, Toronto. \$1600/mês, todas as despesas incluídas, estacionamento na rua disponível e lavandaria a moedas. Contacto: 647-464-0316. 1833

Aluga-se apartamento na área de St Clair e Caledonia com quarto, cozinha e casa de banho. Lavandaria a moedas. Interessados contactar: 416-516-3815. 1941

Aluga-se apartamento na Dufferin e Dupont com quarto, cozinha, quarto de banho e lavandaria a moedas. Interessados contactar: 416-516-3815. 1942

Aluga-se apartamento privado no segundo andar na área da Caledonia Rd. e Eglinton Ave. 1 quarto, sala, cozinha, casa de banho, ar condicionado, lavandaria a moedas no exterior, e estacionamento para um carro. Ideal para casal. Não fumadores e sem animais. Disponível de imediato. Contactar Manuel Gomes 416-587-2891. 1943

Aluga-se apartamento triplex renovado, com 2 quartos, sala, cozinha e casa de banho. Lavandaria a moedas. Zona Keele e Eglinton. Estacionamento até 2 carros. Contacto: 647-993-8160. 1951

Aluga-se apartamento com entrada privada, quarto, sala, cozinha e casa de banho. lavandaria com moedas. Na Dennis, perto da Lambton. TTC e escolas. Contactar Adriana Oliveira: 416-985-5363. 1947

Aluga-se basement com quarto, cozinha, casa de banho, dispensa, lavandaria com entrada privada. Na área da Saint Clair Ave West e Caledonia. Contato: 647-302-9471. 1954

Aluga-se apartamento novo com 3 quartos, cozinha, sala de jantar e casa de banho. Lavandaria a moedas. 1 lugar estacionamento disponível. \$2800 Contactar: 416-533-3282. 1955

ALUGUER COMERCIAL

College e Lansdowne: Espaço comercial, aproximadamente 1000 ft². Ideal para cabeleireiro, escritórios e outros. Contacto: 647-828-6393. 1952

Emprego



Precisa-se empregado (a) para ajudante de cozinha para churrasqueira a tempo inteiro no centro de toronto de preferência com alguma experiência na cozinha. Contactar: 416-531-1120. 1930

Yummy Catering precisa de motoristas. Ideal para pessoa reformada ou semi-reformada. Carta G válida. De segunda a sexta-feira, das 6h30 da manhã ao meio-dia. Para mais informações, visite-nos no 25 Sheffield Street, em Toronto. 1932

Empresa de Construção procura Pintores com experiência. Ligue para 416-287-0032. 1948

Junte-se à equipa do Correio da Manhã Canadá e CMCTV. Procuramos profissionais com domínio do português europeu para serviços administrativos. Interessados ligar para 647-444-1240. 1724

Procura-se: Acabador de cimento e motorista de camião roll-off com carta DZ, com experiência. Por favor, entre em contacto: 416-991-8886. 1950

Procura-se pessoa para trabalhar em churrasqueira a tempo inteiro no centro de Toronto. Contactar: 416-862-2867. 1944

Precisa-se de empregada/o de balcão, para part-time e full-time, para pastelaria, com ou sem experiência. Contactar: 437-603-9395. 1940

Precisa-se de pessoa para a manutenção de jardins com alguma experiência em corte de relva. Full-time, de segunda a sexta-feira. Contactar: 647-293-5371. 1953

Diversos ESPIRITUAL



Gilda - Leitura de Mão e Cartas Orientação e respostas claras para todos os desafios da vida. Ajuda garantida para encontrar clareza e soluções. Mini-leituras gratuitas por telefone. Garantido para ajudar. Marque já a sua consulta: 416-528-8593. 1949

Para anunciar ligue para:
416.532.3666 • 647.444.1240 • 905.790.7666
(Pagamento com cartão de crédito)

HIRING - CONTRATA-SE



Eileen Roofing Inc.

FELIZ DIA DE PORTUGAL!

Eileen Roofing Inc. is a busy commercial roofing company located in North York. We currently are hiring for:

**COMMERCIAL ROOFERS
ROOFING SHEET METAL FABRICATORS
SHEET METAL INSTALLERS**

Minimum of 2 years experience required.
We are looking for hard working people that want to grow with the company.
These are full time positions that will have a lot of overtime.
Excellent wages and benefits. Great working environment.

A Eileen Roofing Inc. é uma empresa movimentada de Telhados e Revestimentos Comerciais, localizada em North York.
Estamos, de momento, a contratar para as seguintes posições:

**TRABALHADORES PARA TELHADOS COMERCIAIS
INSTALADORES DE CHAPA METÁLICA PARA
TELHADOS/COBERTURAS
FABRICANTE DE CHAPA METÁLICA PARA
TELHADOS/COBERTURAS**

Mínimo de 2 anos de experiência obrigatória. Procuramos pessoas trabalhadoras e esforçadas que queiram crescer com a empresa.
Estas são vagas para tempo inteiro, com muitas horas extra.
Excelente ordenado e benefícios. Grande ambiente de trabalho.

Por favor, enviar email ou ligar/ Please email or call
eileen@eileenroofing.com | 416-762-1819



**Glenview Memorial Gardens &
Glendale Funeral Home & Cemetery**
by Arbor Memorial

glenviewmemorial.ca | glendalememorial.ca

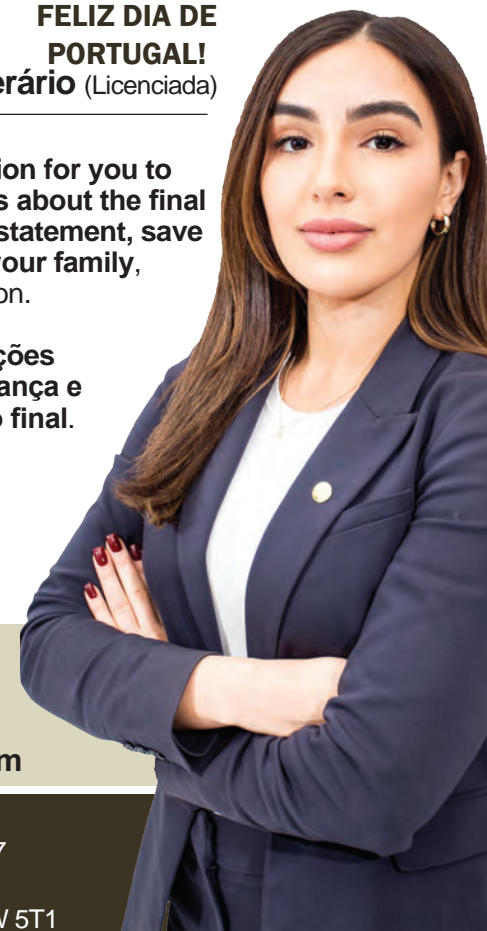
Amanda Amaral **FELIZ DIA DE PORTUGAL!**
Diretora de Planeamento Funerário (Licenciada)

I provide all the options and information for you to make confident and early decisions about the final planning. Design your own unique statement, save money and reduce the burden on your family, whether you choose burial or cremation.

Forneço todas as opções e informações para que tome decisões com confiança e antecedência sobre o planeamento final. Projete a sua própria declaração exclusiva, economize dinheiro e reduza o fardo na sua família, independentemente de escolher enterro ou cremação.

Contacte-me para mais info:
Call me for more info:
(Cell) 416-679-2435
Aamaral@arbormemorial.com

Glenview Memorial Gardens
7541 Hwy #50 Woodbridge, ON, L4H 4W7
Glendale Funeral Homes & Cemetery
1810 Albion Road Etobicoke, Ontario M9W 5T1





Meteorologia - Agenda

FICHA DE ASSINATURA CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

Nome _____
Morada _____
Localidade _____ Código Postal _____
Província/Estado _____ País _____ Telefone _____
Datas _____

O JORNAL PORTUGUÊS DE MAIOR CIRCULAÇÃO NO CANADÁ

Envio cheque nº _____ no valor de _____
 Autorizo débito no valor de _____
no cartão VISA MASTERCARD A. EXPRESS
com o nº _____
Código de segurança _____
Validade _____
Titular do cartão _____
Morada do extrato _____

Preencha e envie para:
CORREIO DA MANHÃ CANADÁ
70 Summerlea Rd.
Brampton ON L6T 4X3

TABELA DE PREÇOS DE ASSINATURA

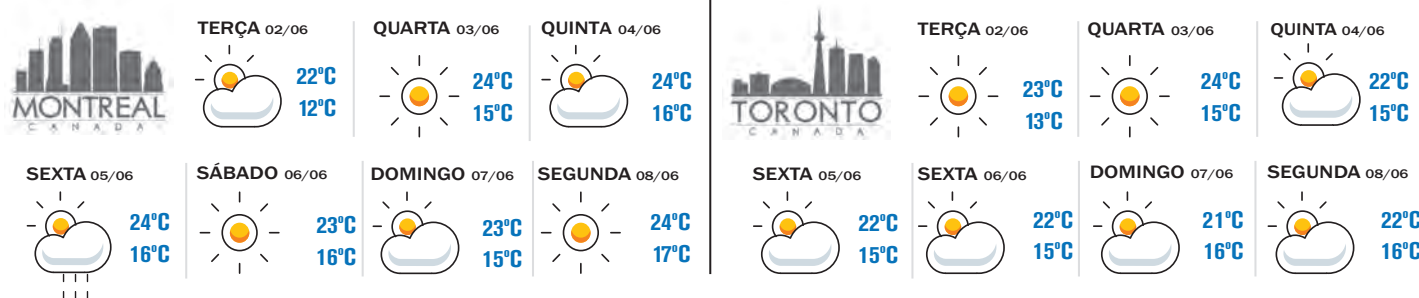
País/Zona	Anual	Semestral	Trimestral
Canadá	\$260	\$150	\$100
EUA	\$380	\$220	\$130
Resto do Mundo	\$510	\$285	\$185

* - valores em dólares canadenses. Acresce HST.

Oh Mãe? O Que é Paulinho, o que é!



Meteorologia



VIDAS

CRISTINA FERREIRA

• Apresentadora sentiu-se mal no 'Dois à 10' (TVI) e abandonou o estúdio para recuperar. "Comi alguma coisa ou apanhei uma virose", disse.



Agenda Cultural ANUNCIE O SEU EVENTO info@cmctvcanada.com

TORONTO

'DO WEST FEST 2026'

De 5 a 7 de junho (sexta-feira a domingo). Comece o verão no coração de 'Little Portugal' e celebre música, artes, gastronomia e a comunidade. Para mais informações, visite: www.dowestfest.com

CONVÍVIO DE JUNHO

No dia 5 de junho, no "O Pátio Churrasqueira", a Academia do Bacalhau de Toronto realiza o seu convívio de Junho, às 7pm. O evento contará com rodízio, buffet e sobremesa. Para reservas, contactar: 416-910-5183, ou 416-617-0555. Mais informações por

email: torontoAdB@gmail.com

'TUGA NIGHTS'

Sexta-feira, 12 de junho, e sábado, 13 de junho, no 'Revival Event Venue', em Toronto. As portas abrem às 10pm, com animação de RMF, Kevin Rites e Rub3n. Serviço de garrafas limitado. Para reservas, visite www.eventbrite.ca

'ANNUAL LIUNA PORTUGAL DAY PARADE'

Sábado, 13 de junho, às 10am, na St. Clair Ave West, de Oakwood a Caledonia. Junte-se a nós para o desfile anual do Dia de Portugal em Toronto, celebrando o património português com vários clubes da GTA. Não se esqueça de trazer as

suas bandeiras e cadeiras!

ARSENAL DO MINHO SÃO JOÃO

Sábado, 20 de junho, no 'Tibetan Canadian Cultural Centre' em Toronto, às 4pm. Junte-se a nós para uma tradicional celebração do São João de Braga! Para mais informações, contactar: 416-410-5606.

CAMBRIDGE

'PORTUGAL DAY PARADE CAMBRIDGE'

Sábado, 6 de junho, a começar às 10h30am, em 15 Beverly St., Cambridge. Com almoço comunitário à 1h30pm no 'Oriental Sport Club of Cambridge'. Tragam as suas bandeiras e entusiasmo!

VAUGHAN

ARTE PORTUGUESA: AZULEJOS

Domingo, 14 de junho, às 10am, na 'Ansley Grove Library'. Junte-se a nós para aprender sobre azulejos e desenhar o seu próprio.

MILTON

ACMT SÃO JOÃO

Domingo, 21 de junho, às 7am, no 'Karlovac Croatian Park', em Milton. Cada entrada de grupo inclui um saco de sardinhas e broa. O evento conta com rancho, torneio de futebol, atividades para crianças, bazar e várias atividades para adultos. Para mais informações, contactar: 416-781-9290.

HORÓSCOPO Previsões da semana

De 2 a 8 de junho de 2026

Por Luís Moniz (rikinho-astro@hotmail.com)



CARNEIRO

Amor: procure desenvolver a comunicação no sentido de tentar resolver eventuais mal-entendidos, que possam eventualmente surgir nas suas relações.
Trabalho: atravessa o período oportuno para tratar de questões laborais pendentes, porém evite avançar com iniciativas precipitadas ou impulsivas.



TOURO

Amor: espera-se que consiga experienciar momentos de maior romantismo, mas mantenha a sua postura harmoniosa e mostre o seu lado bastante sensual.
Trabalho: durante esta etapa marcada pela estabilidade no plano material, prevê-se que esteja em condições de alcançar bons resultados financeiros.



GÊMEOS

Amor: expanda a criatividade intelectual na sua vida afetiva e promova o diálogo, de maneira a poder aumentar o ânimo do outro elemento do casal.
Trabalho: começa uma fase de maior clareza mental em que a tendência é para estabelecer contactos de forma a conseguir divulgar as suas atividades.



CARANGUEJO

Amor: a conjuntura proporciona-lhe uma energia muito auspiciosa, que lhe possibilita tomar decisões objetivas relacionadas com assuntos familiares.
Trabalho: embora esta seja uma época favorável para redefinir o rumo a seguir na carreira, reveja as suas ideias e valorize a segurança económica.



LEÃO

Amor: a ocasião é ideal para consolidar o seu relacionamento amoroso. Nesta perspetiva, afaste a possibilidade de manifestar atitudes possessivas.
Trabalho: provavelmente a altura é excelente para afirmar a sua capacidade de liderança num novo projeto, que lhe vai trazer reconhecimento social.



VIRGEM

Amor: algumas transformações na sua personalidade contribuem para conquistar melhorias relacionais, neste ciclo de maior cumplicidade sentimental.
Trabalho: esta é uma temporada propícia para reorganizar o setor profissional, que é importante para si. No entanto, avance com escolhas ponderadas.



BALANÇA

Amor: o seu foco está particularmente voltado para a renovação de uma amizade especial, que beneficia significativamente o seu equilíbrio interior.
Trabalho: necessita de agir com determinação e principalmente de modo convincente numa negociação, que tende a alterar o seu futuro a curto prazo.



ESCORPIÃO

Amor: a sua intensidade emocional reflete a força do seu Signo, que vai continuar a estimular profundas e necessárias transformações sentimentais.
Trabalho: aconselha-se que opte por estratégias certas para controlar sobretudo as despesas ou mesmo o uso do dinheiro em investimentos arriscados.



SAGITÁRIO

Amor: enfrente os desafios sem medos e assuma inteiramente os seus compromissos, naturalmente sempre de acordo com os seus verdadeiros sentimentos.
Trabalho: é provável que apareça a oportunidades de progredir na área laboral. Contudo, preste atenção às viagens e à aquisição de conhecimentos.



CAPRICÓRNIO

Amor: demonstre os seus afetos e a sua sensibilidade com maior descontração em vez de insistir num sistema comportamental defensivo ou reservado.
Trabalho: no dia-a-dia, a disciplina é ótima em termos de facilitar a concretização de tarefas exigentes, ou que tenham a ver com matérias fiscais.



AQUÁRIO

Amor: as mudanças repentinas assinalam o início de provações inevitáveis, que colocam à prova a sua disponibilidade para inovar na sua vida íntima.
Trabalho: a genialidade do seu pensamento atrai a vibração positiva, que lhe pode trazer apoios promissores. Todavia, reveja as suas prioridades.



PEIXES

Amor: agora precisa de entender até que ponto quer legalizar um namoro recente que, para além de melhorar a sua autoestima, vai nutrir a sua alma.
Trabalho: os reencontros inesperados em eventos públicos testam a sua maturidade e vontade de permutar opiniões, ou mesmo de constituir parcerias.

A NÃO PERDER NA CMC TV

Todos os dias, a partir das 8:30 pm, atualidade em português no 'Jornal da Noite Canadá'. No seu canal 24 horas em português, 893 da Bell Fibe.



A NÃO PERDER CMCTV Citytv

'CMCTV em Destaque', aos domingos, com novo horário de 1 hora de duração, das 9 am às 10 am, na Citytv.



PROGRAMAÇÃO CMC TV - CANAL 893 - BELL FIBE | DISPONÍVEL TAMBÉM NA ROGERS CANAL 809, SHAW CANAL 995 E VIDEOTRON ATRAVÉS DA APP TOOBER (toober.com)

TERÇA-FEIRA, 02 DE JUNHO

05:08 OLÁ, BOM DIA! (INCLUI NOTÍCIAS CM)
05:53 JORNAL DE PORTUGAL
06:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:53 NOTÍCIAS CM (INCLUI RUA SEGURA)
10:57 DIRETO CM (INCLUI QUERO JUSTIÇA)
12:22 MERCADO
13:50 JORNAL ÀS 7
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE (INCLUI INVESTIGAÇÃO CM)
16:57 LIGA D'OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
19:50 NOITE DAS ESTRELAS
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
22:38 SAÚDE E BEM ESTAR - repetição após o JNC
22:43 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

QUARTA-FEIRA, 03 DE JUNHO

05:08 OLÁ, BOM DIA!
05:53 JORNAL DE PORTUGAL
06:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:57 NOTÍCIAS CM (INCLUI RUA SEGURA)
10:57 DIRETO CM (INCLUI QUERO JUSTIÇA)
12:22 MERCADO
13:50 JORNAL ÀS 7
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE (INCLUI INVESTIGAÇÃO CM)
16:57 LIGA D'OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)
19:30 JORNAL DA NOITE CANADÁ
19:50 NOITE DAS ESTRELAS
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
22:38 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

QUINTA-FEIRA, 04 DE JUNHO

04:08 OLÁ, BOM DIA!
04:53 NOTÍCIAS CM
05:08 OLÁ, BOM DIA!
05:53 JORNAL DE PORTUGAL
06:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:57 NOTÍCIAS CM (INCLUI RUA SEGURA)
10:57 DIRETO CM (INCLUI QUERO JUSTIÇA)
12:22 MERCADO
13:50 JORNAL ÀS 7
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE (INCLUI INVESTIGAÇÃO CM)
16:57 LIGA D'OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
19:50 NOITE DAS ESTRELAS
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
22:38 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

SEXTA-FEIRA, 05 DE JUNHO

05:08 OLÁ, BOM DIA!
05:53 JORNAL DE PORTUGAL
06:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:57 NOTÍCIAS CM (INCLUI RUA SEGURA)
10:57 DIRETO CM (INCLUI QUERO JUSTIÇA)
12:22 MERCADO
13:50 JORNAL ÀS 7
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE (INCLUI DOA A QUEM DOER)
16:57 LIGA D'OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
19:50 NOITE DAS ESTRELAS
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
22:38 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

SÁBADO, 06 DE JUNHO

01:00 NOTÍCIAS CM
05:21 FALAR GLOBAL T15
05:41 NOTÍCIAS CM
05:53 JORNAL DE PORTUGAL
06:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
10:50 NOTÍCIAS CM (INCLUI INVESTIGAÇÃO CM/DOA A QUEM DOER)
12:53 JORNAL ÀS 6
13:50 JORNAL ÀS 7
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE
16:57 LIGA D'OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
19:50 NOTÍCIAS CM
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
22:38 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

DOMINGO, 07 DE JUNHO

01:00 NOTÍCIAS CM
05:10 FALAR GLOBAL T15 (R)
05:25 LÍNGUA MÃE T07
05:53 JORNAL DE PORTUGAL
06:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:50 NOTÍCIAS CM (INCLUI INVESTIGAÇÃO CM/DOA A QUEM DOER)
12:53 JORNAL ÀS 6
13:50 JORNAL ÀS 7
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE
16:57 LIGA D'OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)
22:38 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

SEGUNDA-FEIRA, 08 DE JUNHO

04:53 NOTÍCIAS CM
05:08 OLÁ, BOM DIA! (INCLUI NOTÍCIAS CM)
05:53 JORNAL DE PORTUGAL
06:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:53 NOTÍCIAS CM (INCLUI RUA SEGURA)
10:57 DIRETO CM (INCLUI QUERO JUSTIÇA)
12:22 MERCADO
13:50 JORNAL ÀS 7
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE (INCLUI INVESTIGAÇÃO CM)
16:57 PÉ EM RISTE (INCLUI NOTÍCIAS CM)
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
19:50 NOITE DAS ESTRELAS
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
22:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

FILMES A NÃO PERDER!



Título: 'The Night Is Short, Walk on Girl'
Gênero: Animação
Realização: Masaaki Yuasa
Elenco: Gen Hoshino, Kana Hanazawa, Hiroshi Kamiya
Sinopse: Uma jovem universitária vive uma noite surreal em Quioto, cheia de aventuras fantásticas e encontros excêntricos, enquanto um colega tenta conquistar o seu coração.



Título: 'Masters of the Universe'
Gênero: Ação
Realização: Travis Knight
Elenco: Nicholas Galitzine, Camila Mendes, Alison Brie
Sinopse: O Príncipe Adam regressa a Eternia após 15 anos afastado, descobrindo o seu reino sob o domínio do maléfico Skeletor. Junto aos seus aliados, abraça o seu destino como He-Man.

TODAS AS TERÇAS-FEIRAS NOS LOCAIS DA COMUNIDADE PORTUGUESA



www.correiodamanhacanada.com



SAÚDE

Canadá limita vistos e imigração por risco de ébola

Catarina Soares LJI Reporter

● O Governo canadiano suspendeu mais de 24 mil documentos de imigração no âmbito de medidas para travar a entrada do vírus Ébola no país.

Segundo o Departamento de Imigração, está em causa a suspensão de 90 dias de várias autorizações de viagem e vistos para pessoas residentes na República Democrática do Congo, Uganda e Sudão do Sul.

De acordo com os dados oficiais, cerca de 12.600 residentes da República Democrática do Congo, 11.500 do Uganda e cerca de 470 do Sudão do Sul estão abrangidos por estas medidas.

As autoridades sublinham que a decisão se aplica apenas ao país de residência e não à nacionalidade dos

requerentes. Estão incluídas autorizações eletrónicas de viagem e vistos de residência temporária e permanente emitidos para pessoas atualmente nestes países.

Em sentido contrário, o processamento de passaportes, cartões de residência permanente e outros documentos mantém-se em funcionamento.

O Governo determinou ainda a aplicação de quarentena obrigatória de 21 dias para viajantes provenientes de regiões afetadas. A medida mantém-se até 29 de agosto, enquanto as autoridades monitorizam a evolução da situação sanitária internacional.

O contexto inclui o aumento das deslocações associadas ao Campeonato do Mundo de Futebol, que o Canadá vai coorganizar com os Estados Unidos e o México.



FOTODIVADO

Esta é a primeira aplicação das novas competências previstas na lei C-12, aprovada em março, que permite ao Governo suspender ou alterar

documentos de imigração em massa por razões de interesse público, mediante aprovação do Conselho de Ministros.

A medida já gerou crí-

ticas de especialistas, que alertam para o risco de uma utilização alargada destes poderes e para o impacto nas políticas migratórias.



Golden Wheat
Bakery, pastry & Café



**A toda a comunidade, desejamos
UM FELIZ DIA DE PORTUGAL!**



579 Rogers Rd, York, ON M6M 1B7
416-645-2867

golden_wheat_bakery Golden wheat bakery cafe

EDUCAÇÃO

Petição contesta fim de aulas de línguas em Toronto

◆ Pais, professores e representantes escolares alertam para impacto em milhares de alunos e dezenas de trabalhadores

Rita Santos

● Mais de duas mil pessoas assinam petições contra o fim das aulas de línguas internacionais durante os dias úteis nas escolas do Conselho Escolar Católico de Toronto (TCDSB). A decisão prevê que o programa, com mais de 50 anos, passe a funcionar apenas aos sábados a partir do ano letivo de 2026-2027.

O programa permite que alunos do jardim de infância ao 8.º ano aprendam línguas como português, italiano, espanhol, mandarim e ucraniano em horário integrado no dia escolar. Segundo representantes da comunidade escolar, cerca de 19 mil estudantes frequentam atualmente as aulas em dezenas de escolas da cidade.

Os cortes surgem no âmbito de medidas destinadas a reduzir o défice financeiro do conselho

escolar. Além das mudanças nas aulas de línguas, o plano inclui alterações nos horários escolares e redução de outros programas educativos.

Maria Rizzo, representante eleita do TCDSB, lançou uma nova petição para tentar travar a decisão. A responsável afirma que o programa tem um papel importante na integração das famílias e no reforço da diversidade cultural nas escolas.

“É uma parte importante da ligação entre os alunos e as suas comunidades”, afirma Rizzo, defendendo que o Governo provincial tinha anteriormente garantido que não iria interferir com o funcionamento das aulas.

O conselho escolar argumenta que as alterações procuram cumprir exigências do Ministério da Educação relacionadas com o número mínimo de minutos de ensino diário. Em comunicado, os responsáveis referem que os alunos conti-

nuarão a ter acesso à aprendizagem de línguas, embora num formato semelhante ao utilizado noutras regiões do Ontário.

A decisão também preocupa professores e funcionários ligados ao programa. Val Di Gregorio, presidente do sindicato CUPE Local 3155, afirma que muitos trabalhadores foram informados das mudanças pouco antes de as famílias receberem comunicação oficial.

“Foi um processo muito rápido e inesperado”, diz a dirigente sindical. Segundo Di Gregorio, dezenas de funcionários poderão perder o emprego caso as mudanças avancem.

Maria Rizzo teme ainda que a passagem das aulas para os sábados dificulte o ensino, sobretudo se forem criadas turmas com alunos de diferentes idades e níveis de aprendizagem.

Pais e encarregados de educação defendem que o progra-



ma ajuda crianças e jovens a manter ligação às origens culturais e ao idioma falado em casa.

Enquanto as petições continuam a recolher assinatu-

ras, representantes escolares pedem ao Governo de Ontário que reavalie a decisão antes da implementação das mudanças previstas para o próximo ano letivo.

Os seus mercados de peixe em Toronto



Tel.: 416-769-2010 16 Osler St., TORONTO, ON

HORÁRIO: Segunda-feira: 10 am às 5 pm | Terça a sexta-feira: 8 am às 6 pm | Sábado: 8 am às 5 pm | Domingo: ENCERRADO



Tel.: 416-535-5348 1492 Dundas St., TORONTO, ON

HORÁRIO: Segunda-feira: 7 am às 5 pm | Terça a sexta-feira: 7 am às 5h30 pm | Sábado: 7 am às 5 pm | Domingo: ENCERRADO



FELIZ DIA DE PORTUGALI!



Carvão
8kg

\$21,98 cada + TAX



Sardinha
Ferma

\$5,48 saco



Legumes
Mistura

\$2,48 saco



Dourada
Fresca

\$9.49 lb

Especiais da semana / Week specials